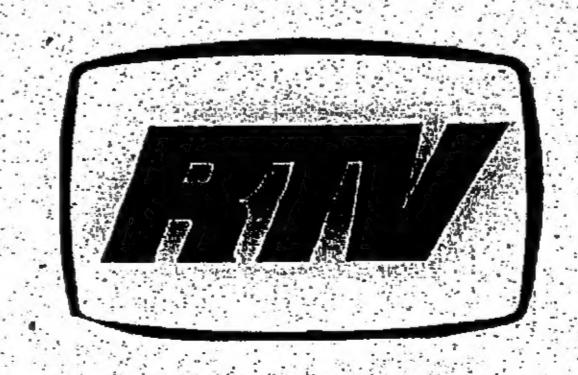
頁一第張一第

CT HALL 日上十月八年三七九一曆公年二十六國民軍中

新電視台投標結果, 麗的電視榮獲新中英文電視台」主辦權, 並將於短期內以無線彩色系統播映。

麗的電視新台將為香港電視界帶來新氣象, 電視界帶來新觀感, 為廣大觀衆帶來新觀感。 因而麗的之理想,亦即 為觀衆之理想, 題歌之理想, 麗的電視新台, 與 發大衆爲目的,提供 視聽娛樂爲宗旨, 配合最富經驗之人材, 最現代化之傳播設備, 實踐以上許下之諾言。



雅 F2 電視

陸男女

共断设计大及民人人作及生五

H

學面臨

延

新工程加紧地行,預算年底竣工,新橋完成後將帶給資本無限之經濟繁榮。(第四張第一頁) 現。(第三張第一頁) 現。(第三張第一頁) 理費二千餘萬元全長二千呎之宵衣大跨海 建費二千餘萬元全長二千呎之宵衣大跨海 大橋,工程加紧地行,預算年底竣工,新橋完 成後將帶給資本無限之經濟繁榮。(第四張第一頁)

· 市民生活可慮 · 市民生活可慮

尚長幸

日三十月八年三七九一曆公年二十六國民華中

被绑架疑點重重 要員至日

橋

捕田

游恐怖份子

截客機

預定值於

日本京都

創百年

REFERENCE LIBRARY

13 AUG1973

青曜

女 大 天 門 高 彩 音 活 不 項 欲 嘆 喜 好諸物 能變 **)** 一 敗 塗 地 法 國 青 年 追 求 七彩照幕 愛門李 質問 安 斯 主 漢 高 已兒較本生 瑞典佳 法國女 科,片二舉而小相與業 不兒宜寶

電成香大影人動阻 奇抵香迷 片死醉人 脂胭

| 目的大 不鏡阻 暇頭乍 給| 舌

「嗒的香 落情艷 有節抵 味

上鐵金剛 **韓腦應鐵** 春娘召金 【子】即

看宜不童兒 片斗正形七點內雙香期了 香兒女陣陣 主艺苏雪爱香大





液状消炎止痛擦葯(用语語編組是

專治各種筋肉痠痛、筋肉疲勞 药力深透、一擦見効。香味清**馨**、提神醒腦。 不損皮膚、不汚衣服。 居家旅行、必備良葯。

鈴木日本堂股份有限公司虔製 : 華商進出口有限公司

華僑逃避兵役

樓字

吉

地按据

本公司承辦現成棲宇

豐隆置業有限公司

郭日裔

業聯合發展有限

基金五百

一期星

ピ

婚警

荃灣奏涌村廿

逃開

鼻

善牌

935959

937474

羅馬遊松

君

0/0 十二個月一年恩

#公司 2 香港被賴道中二十八號日屆大厦三 整 复数: 计二四七一〇六(五株) H二二七〇九一(五株) 九世尖沙田漠口建何战海大厦二旗 電話:水六七二〇九五(四根) 九世海防道五十五战地下 置话:K六人五一四五一六

加量

租





恒昌大厦

皇后大道中五號

招租

高尚寫字樓面積785呎

接治處:

恒茂置業有限公司

電話5-258321

利興發展有限公司

各區商業樓宇租售

中 環 利興大厦

德輔道中, 体甸乍街 口(原名致生大厦) 純寫字模七樓一千餘 呎出租。

中 區 中環大厦

起三腿

窜司

中環擺花街結志街交界大單邊,地下舖位四千七百呎,每呎三 二樓寫字樓 呎三元五角。

金鐘大厦 東城戲院對面,每層 三千八百呎,純商業 寫字模出租,另大小

角 旺 美寶大厦

一A,中儒國貨公司 對面,九樓370 呎, 十一樓一千呎,十四 樓六百呎每呎租 二元餘

堅

道

仔 金利大厦

單位任擇。

摩利臣山道近天樂里 ,地下七千餘呎出租

金堅大厦 堅道119..125地下地 庫,面積共一萬四千 呎,適合超級市場美 ,舖面開了一呎,適 容院及自助洗衣店等 合銀行酒樓百貨業 ,有停車設備

接洽處

招

儒採多 群,中

投資富高物業地產 保証12%年息 何必他就?

全程六天 只收 \$2,800

報名索章 ↑中摄萬宜大厦 311 室

實話 # 220648 - 222782

,專家領除一架人觀光



SOFICO 宣高物業及地產 ● 已建成四十一座大厦 (共三千五百七十個 ·黄本代您租出。管理 ·修理·安付所有費用 · 及稅項。並保証12%年

息,每三月計总一次。

致: 當高普灣公司

玉宝

福港皇后大道中海

六针真章大厦四零

居住外位) 一十六座在建造中(共 三千四百零七個單位) ●拥有3,5000,000 方 尺土地作的來應集計 • 有條盈之經濟其理 • 獨立被崇建國計劃 無當向外質賦 ●已成立十一周年 · 在音光集成功之第三

宣書以短關管理全部物 樂及地產與歐洲各關有 直接影響·故在年中空 出之居住草位林少面夏 利斯為 -国下型医识网於宣声物 渠地推之資料可以資寫 下面之次均齐下庆军。 ● 製造美質用量・及事

雅達國際代理有限公司 分代理:大發投資公司

曼 谷連 專

遇

900

五人

450

來

四吉 才幾

MARUZEN

33

專 十七五

2,200

期致

シニ債

2,750 8月11日 18日 25日 9月8日 名從速

專

九九九

天廿特

22日 天五 \$ 1,790 8月14日 24日 6

本州

日東光京

專

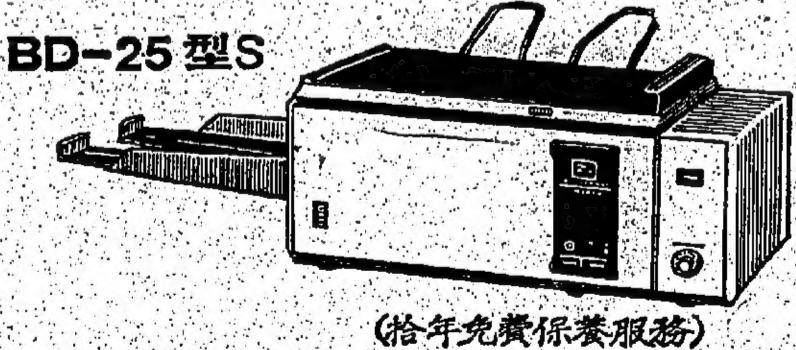
上海江河湖湖湖

萬鎊

再飛倫敦

少争保障

题是是用型電子器印/複印機



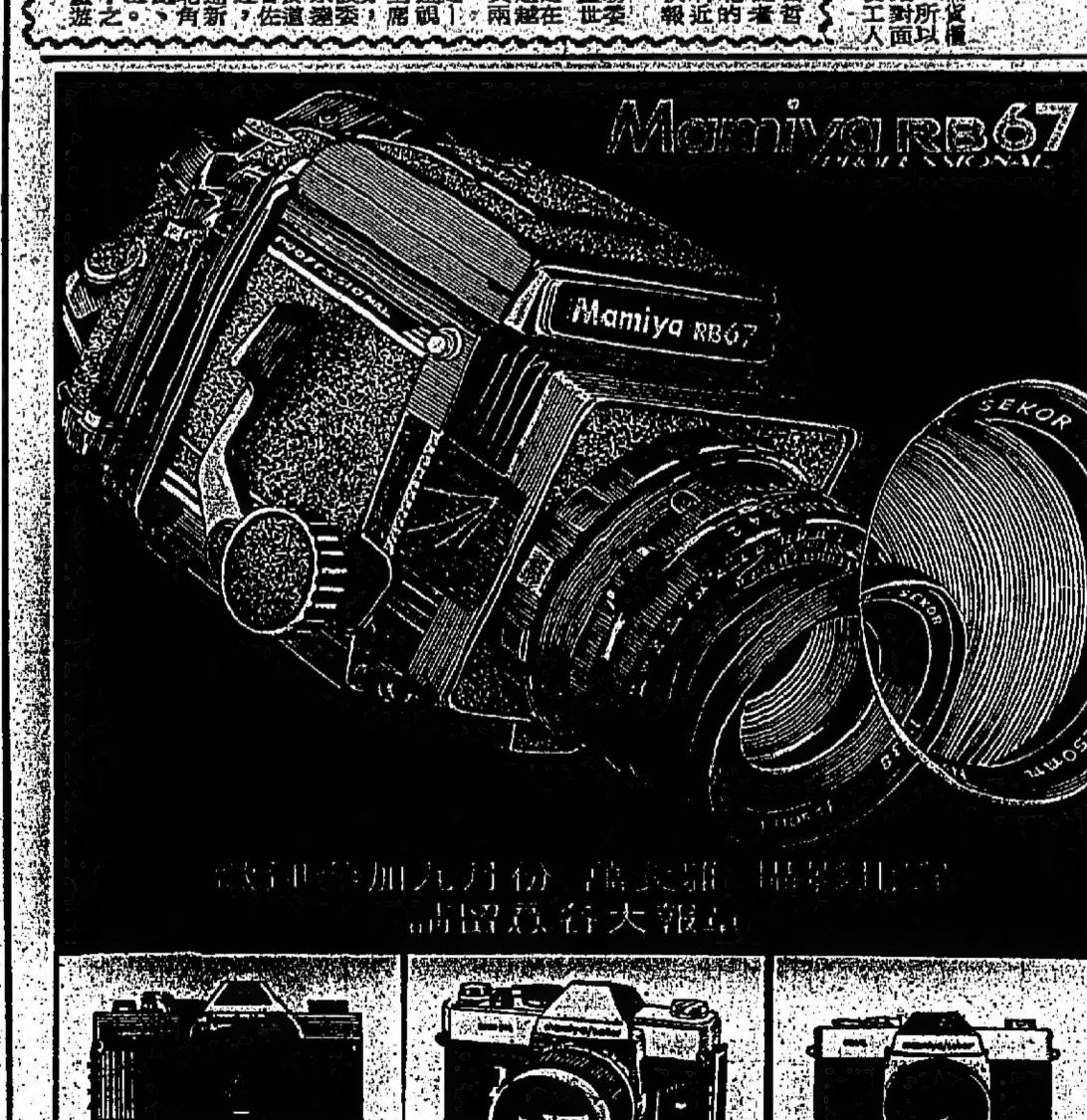
1. 機勢維小,但有大機性能適用於面積較小之萬字捷其工廠。

2. 採用卷筒纸自動切纸可以節省影印纸.

3. 可以影印单级文件書籍典立体實物。

4. 建绩租用24個月即成物至不必再付云乘盘期之租金,現正租用其 他影印機者值得研究。

縣代理: 民·史·東 之 有 限 公 計 經經典:宇宙商業·機器·有限公司 香港大道中36 豬與瑋大厦501室 ■ 话: H-233617, H-240849, H-241798, H-224360



528 TL

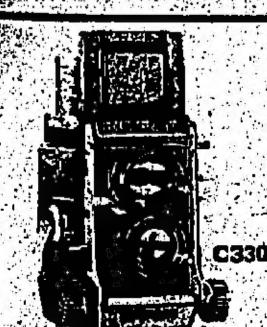
UNIVERSAL & SUPER 23

職業攝影師 的景見

高級的職業攝影機。可配用具有高度分 由50MM超廣角鏡至360MM長距鏡。 其他優良設備包括:可旋轉及可替換之 菲林盒 可替换之觀景器及測距光片。 齒輪板系統風琴袋,準確之活頁快門等

萬美雅RB67相機,設計精巧獨特,機 件準確耐用,操作簡便。適合各類新聞 、運動、時接、商業、建築及高空攝影 等用途。世界各地職業攝影師一致推薦· 樂用●

請到各大攝影器材公司參觀選購 總代理:萬方有限公司





AUTO XTL

此一社利香申茲於記民查

市政事務署將於八月十五日(星 期三)至八月十八日(星期六)期 間在下列各地區舉行大掃除工作。

一九七三年八月十五日

香港

- 東 园——阿公岩道明華大厦 1—25座;柴灣道艦導閥 31 -69號;杂灣第二及第三股平房區奧華村
- 灣 仔——告土打道217—235號;堅拿道西1—6號;關發 道879-417及392-414號;寫師直12-32號;路克 道375—427及376—430號;年尼特道375—429號。
- 一 干諾道中49-86;德總道中99-137及84-118 號;與監衛1-41及6-44號;組庇和衛1-21號; **域行里2-12及5-7號**。
- 西一荷李浩道 111-179及132-150號 3四方街1-21號;必列者土街。51號;城區街1-13號;齡邊里 1號;遠區上街 1-19A 及2-22號;承繼下街2-20及1-13號;皇后大道中246-306號。

九龍

- 深水地——界限街43-49號;長沙灣道22-54號;摄鐵街 2M-2N號;驅擊衛1-33及2-20 號;西洋來梅 189-229號;大埔道2-56號;白楊鹤25 R-31號 5 西洋菜用
- 旺 角 強致道 579-601 號;較油街16號;新城地灣 316-362號;登打土街29页-37號;邵璐衡124-1 72及127-173號;長沙街1-15及2-16號;上海梅 438-482及439-487號。
- 油压地——海防道11—14號;美口並17—57號;施和土巴 和道 3-11;实沙阻警署;海温大厦;九盟保倉; 取土<u>厘道7-43及6-30號;北京道1-39及2A-12</u> 號;宜昌衛。4-6號;廣東道2-18號;九體商樂大 匣;九體8219地段;美口遊何時期大厦・
- 九龍城——長年尚3-35B號 5下鄉道 22-54號;美景傳 2-28號;落山道1-41號。
- **机 场——阴凉流80-46號;体染约221-231號;数策询** 46-69號;賽塘速436-440號;與樂帽1-27及4-24號; 应案467-27及6-80號; 陰斷道69-87及68

新界

- 海——据是道;大河道;沙咀道;及宋伯省。 元 期——元期大展路;谷字槽;泰群省及水率馆皆以京 之防秩渠。
- 大埔大園一个介於大埔道;城河道村南道及大国道。 西黄北段 ——停車場;海南福藍即尚書局省及機能後衛 至西黄新公司浴室止。
- 西黄南段 孝湖行村。
- 坪 ——山頂村;大龍村;大龍技村及東莞沙藤西面。 了——被推薦市中心。
- 是 洲 新興博及影傍區。
- 南大岭山——据宫

大 澳一大澳市(石仔增區)。 一九七三年八月十六日

香港

及隣近水殿;柴霽山平陽區;梁文建7號,42號 及 運輸進24號;不統領12-28號。

- 臣山道1-45號;忘成里;陳東里;賽樂頓道1-37 及2-48號;養仔道250-268及251-265號;堅拿
- 區——皇后大道中97—171號;简文街3—41及4—42 號;德建道中145-173及120-168號。
- 西 —— 水池港1-7號;四方街26-50 A及23-59號; 荷李活道156—178及181—205 A 號;摩羅上街24— 46 B及21-39號;摩羅下街17-39及22-40號;臺 后大道中308-344號;東街1-55及2-50號;西街

- 深水步——是沙震道1—59號;黃州街運動場;汝洲街42— 88號;福樹街2F-2日號;界限街19-41D號;鴨 寮街2-40及1-39號;白楊街22-32及21-25號◆ 旺 角——新壤地街279—329C 號,暖油街2—10號;健
- 昌街 70-100號;登打土街I-29號;廣東道900-948及901-947號;廿芳街2-32及1-31號。 ;漢口192-44號;北京253-77號;中間道3號
- 油蔗地——海防道45-55號;强救进 19-101;华岛酒店 九龍坡——東賽街2-31號;上鄉道33-41號;土瓜灣道2 49-299及373及453及82-94號。
- 55-65號·歐萊衛52-64號;歐萊里 6-10號;巧明衛105-121及104-118號。

- 本·海——杨虚雄;朱笛梅·沙咀蓬贝川武传。 元 明 - 张祥者。西堤州,横州路;東提省之防政源。 大埔大国 一介於城門河;鐵路機能灌路;大埔道及錦
- 西雪北段——佛監韵舞·大街·正梅·西横港·西黄莲 由1號至11號B止,又由2號至20號止。 西黄南段 —— ※享漢村。
- 坏 州<u>東美沙</u>萨東面及飛行村一帶●。 南 了——推演要沙赛。
- 長 洲——與蘇南及海傍區。 南大嶼山 ——梅洛
- 大 澳一大澳市(石仔帽區)。

一九七三年八月十七日

香港

- 東 區——利索得30-34及42及25-37號;群和第13-19 及29及22~24號;召訪何90號;繼摩/不嚴打 0 一一一一台土打道256號;被斯雷梅17-29.號;亞本理 東消防局;關促強440-468 A美;路克達443-483
- 及442-484號;軒尼鈴蕉439-481號。 及4-38號;永古梅1-35及2-36號;永安梅1-45
- 及2-40號;永和舊7-30號 -- 127號;摩和信勞 1-7及2-4號;文政東省60-148及97—133號;發脫和擠3—19號;永樂衡121—

九龍

- 型水块——石秩风幣30-38號;關菜衡13-43號;大增獲 25號字當庫何35—77及4—46號字道推查23—33.號 長沙灣道56-114號;黃竹街4-40及15比-33號。 **鱼——强غ道610—636號;奶路臣售6—60號;西洋** 荣告3-47號;山東梅47-51及40G-40N號。
- 油酸地 一座地道18-48號;造成道1-19號;軍部64地 段大包米訊號站;多層停車等;中間道11號;結登 徑1-23及2-30號;白蘭軒道1-8號
- 九直坡——新疆頭術3及5及 30號;旭日衛1-11號;展頭 角道91-113號;底信街1-15號;與賢樹1-15及2 -16號;與仁衡2-16及1-31號;工務可屬電路機 植姜莲蕨;宋嘉合道 70-78及90-100號;木廠柯

5-181號;偉業街165-221及156-180號;歐萊街 43-51及44-48號。

- 沙田一个於大埔道歷源道及白星汀路。
- 西貫北段 ——西黄道由13至47號又由22至44號西積卷及
- 西貫南段 ——周油塘村(西)
- 南 丁 東澳村及沙灘。 是 洲——北武衛區。

香港

- 東區一阿公岩木屋;受秩序村木屋;富斗窟村木屋; 水通頭村木屋;受秩序灣村木屋。
- **经** 47 杆尼詩道432-482號;波斯富街53-75號;登 **葡萄 8-52及1-35號;羅索街2-52號;臺東街電** 本公司;坚拿道東3-9號。
- -13及2-8號。
- 1-43及2-64號。

- 深水地——大埔道70-154號;石族尾街52-56號;西洋 56號;巴坡街,西洋菜里。
- 压 由——元 教道 603-641 A 號; 体配 第174-232 及上海 梅484-522及489-529號;新溪地梅364-400號; 山東衛32C-40F及29-35號;鼓油衛9A-19號。
- 油屏地——废地道14—16號;緬甸合1—4號;中間道 4— 10號 5 開致 道20 - 44號 0
- 27及2-28號;原接街1-27及2-28號;預圖街1-27及2-28號;九龍城道182-208號。 **建一** 冲石邨金石镇;紅石模;梨石模;黄石樓;藍
- 石樓;雙石樓;玉石樓。

- 本 **港**一沙阻道,余安博,河背街奥成田铜。
- 元 明——安學道,他仗何,竊族術,顯康術,元朝大馬 路) 阿柴青。
- 大塘地一小於廣福道,資海衛·資湖道,及東昌衛後面 近山港。
- 西黄南段 ——属油镰村(束)
- **坪** 州——坪州海隸東面(由坪州養崗至南灣)包括木具
- 長 洲 一 配民道區域。 溴——古慶後街及华山木堡區●

元 明--西堤街,谷亭街,福康街,福德街,炮仗臂。

南大线山一概念。 大 澳一大澳市(石仔埔區)。

一九七三年八月十八日

- 馬山村木屋,聖十字徑村木屋;南安坊村木屋;吞
- 區——下諾道中90-118號;德폐道中181-235及170 -234A號;永榮街2-26及5-69號;皇后大道中
- 175-187號;文政東街1-45號;永勝街2-28;1 A-23號;廣源東街1-15及2-16號,廣源西街1
- 319號;干諾道中144-159號;干諾道西1-51號; 安建街1-7號;東來里1-25及2-14號;新梅市街

- 菜街271--293及456--474號;黃价街43--57及50-
- 九龍城——木薩衛15-19號;周程衛1-27號;隨楊梅1-27及2-28號;蘇幹衛1-27及2-28號;座鳴街1-

- 西貫北段 ——灰窑吓涌尾海,西黄道。
- 南 了—— 密觀村及大山村 •
- 南大嶼山 —— 假读青旅遊區。

数据友世欧姆 誼親 理十鄉 隆臨堂二六

梅琳思 摄 程史强

育

東芝服務中心

遷址通告

本公司西環海傍街廿八號服務中心,已自

樂信工廠大厦(第三期)五樓

電話: 12-424221至4(四綫)

荃灣柴灣角街六至廿八號

爲方便九龍用戸,特新設九龍服務處:

金峰商業大厦601C室

電話:3-668530

香港中區服務處,則仍在原址:

東亞銀行502室電話5-251907

(荃灣服務中心新電話,日內即可接通,本公司對此

民安東芝有限公司謹啟

次搬遷而使顧客引起不便,深表數意)

八月七日起選至:



理員

齊備任擇適合製造男女裝牛仔袂 取辦及詳博、謂投函(其電話號碼)本報信

一九七三至一九七四年度招收部份

大道西203-209號"太陞樓

由265至585呎

巳有入伙紙

接洽處:

錦茂建築有限公司

電話:5-236049

元月六日止首尾兩天在內暫行停辦 一六月三十日止期內未經查核但扣除利得稅後之 一六月三十日止期內未經查核但扣除利得稅後之 一六月三十日止期內未經查核但扣除利得稅後之 一六月三十日止期內未經查核但扣除利得稅後之 一分十五一百十五十五十二日起至一 一十二十日止期內未經查核但扣除利得稅後之 一十二十日止期內未經查核但和除利得稅後之

香港飛機工程公司

招請飛機工程訓練生 茲列條件如下:

(一)年齡 1 由十七歲至二十歲

及格,包括英,數、理三科及該三 料中任何一科良好之學樂證書者

並附回郵地並信封一個,於八月卅一日前寄交

九龍郵箱5728號,

香港飛機工程公司, 人事部總監收。

烈 投 資 有 限 公 同 通 告

新

上環旺舗

寫字樓及旺舖

寫字樓面積二千餘平方呎,位於德輔 道中與砵典乍街大單邊,設備完善 有經理室,會議室,另七間房,現代 化電話系統及中央冷氣設備,可即交

旺舖面積約四百多平方呎,位於旺角 彌敦道一大厦閣樓,適宜作商場之用 ,可隨時交吉。

詳細請函香港郵箱二二四八洽。

葵涌工廠大厦出售

肆萬伍千呎有意請投函(具電話號碼 本報信箱596號

(二)"夏間卡"雪茯布料

其四方邦・大本砂除へ港陸一

紀緝伽へ設束

粉八背植雌

八大合紀錄

賽球網地硬會游中

毒

1111

準息次以

报进数日七世

角 破香港

國光輕 **律**国四港 **資**亞 隊罷

五へい数階五 超華七 最錄台

泳菜へ

華煊四

一期星

港多十





人五四粉冠成楊式 泳分分碎軍模東: 柴州五許所粉明一 大碎碎保七洲三國會許王持秒運,光紀東數之八動陳一

首 戰 主隊

新書

球總會 二日四)

馬

河軍

日組成

将由總數判柯禮 **不居夏**会盃冠軍 喜恋

The second second

鬼三支球除先後赴台北作獎,均糾臣於其將於短期間內來港作獎,彼爲我國蟲球冠

出知知 華僑 律香港法 元四・百

全套 折者 優・期 待 八 龍

达 雨 改

H

自監考

國際扶輪和三四五區總數



有關當局必需設法改善

厦大生東·號十二道教士莊

前往台北,乘搭泰航格外方便。每日有雨 班客機, 直飛台北。泰航服務, 親切友善, 早已 譽滿東南亞,成爲航空服務之優良典範。 泰國國際航空公司

上月港家

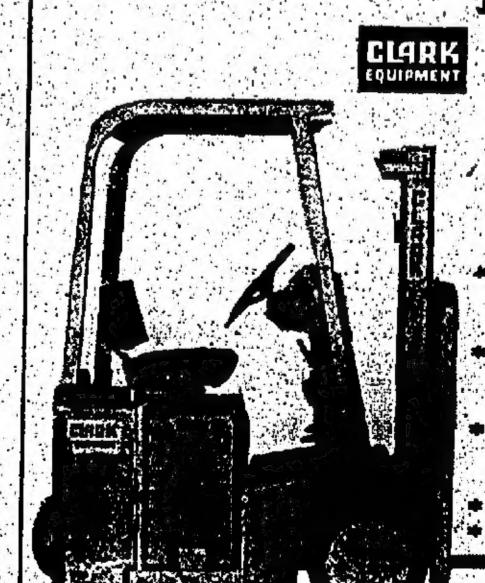
乘搭泰航,旅途格外舒暢。訂位或 詳情請洽詢各大旅行社或泰國國際航空公司。 地址:德輔道中新顯利大厦, 電話: 5-242143

禁证其助

西阴漠的 装须线 起\$21.50套每衣孫庄女一一起\$11.50扶孫庄男 | 美物廉價 店分产生了到生产是過行 厦大興東·號二廿道角枝荔 頂大衆民·號參肆奎至伍譽查道直英港香 司及限負責

接作表示

「奇力」三輪式電動貨運車 堅實耐用一操縱自如



提高生產 规格:TW 20/22/25 教章: 2000 /2200

2500/3000/33007 会保重心 124 时 **商度生産材料。「奇力」** 4特有之三輪式設計·由 於活動半徑短·即在狹 **窄厥地亦可提高生產率** *貨運率之兩個前輪 + 分 别用獨立電力控制。電 力可夠度至最高點。 • 堅實之氣胎 • 無論在戶 内政户外操作,均能造 到最高率引力。 **申採用無氣味電池操縱** ≠操作高度快接。

総代理:美橋衛利韓國際貿易公司 旁港可能決進一號女邦大厦七〇二宝 電話: 8-745221 修理版:九龍凱塘鴻圖道五十六號地下 发结: 3-440297, 3-451468

醫學常識解答信箱

回無異常房事無 碍

期攺雨風因昨

窩打老道77A TEL K303144

捷克高達牌 五座位跑車 强力引擎,配有賽車用之偈油

保障生命財產安全。

好得牌HOTAKA

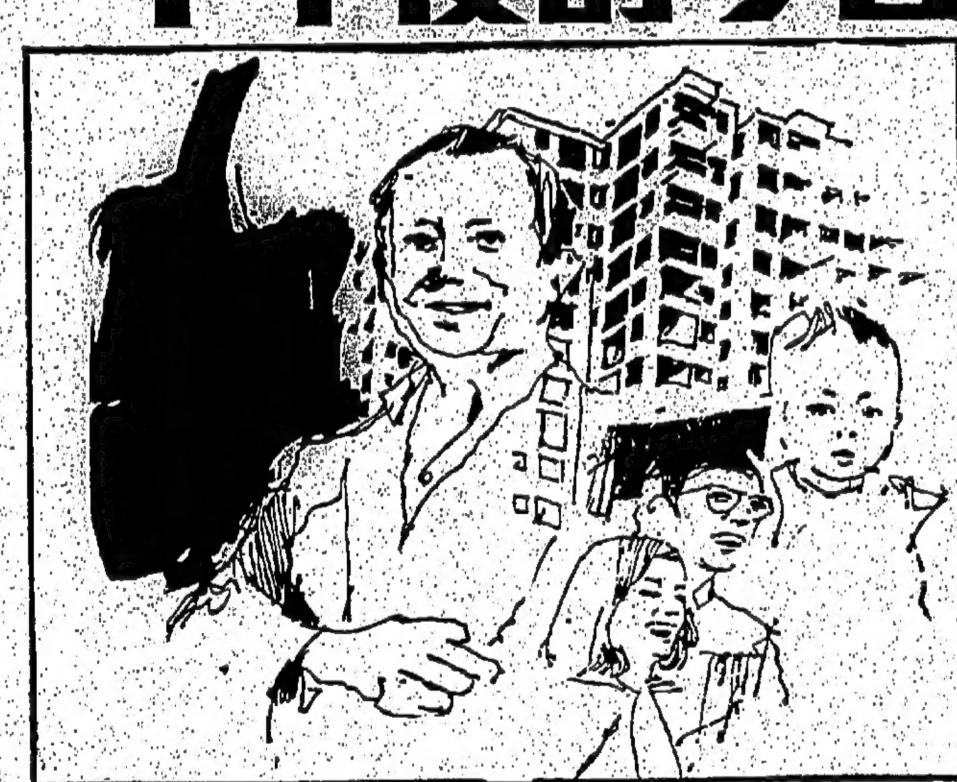
冷却器,衝勁凌勵,加速最快 0-100 KM 只須 18.5秒,精鋼 車身堅固安全耐用,座位桶型 ,馱好,省油,歡迎舊車交換 , 收車最高, 歡迎參觀。

NIPPO 煤氣石油氣用戶請速購: 可燃性氣體安全警報器 安全 新要煤氣或石油氣輕微浅 氣便會立即發出巨响整報



· 最平 · 最細 · 最耐用 · 最簡便 •

總代理:永通打字機行 中環砵典乍街4號地下 電話:5-227582



得償置業夙願,喜見兒女成材。

懂得爲兒女前途着想的父母,希望兒女成材,能獲高 深敎育,一定會早作安排,在兒女尚幼時購置樓宇, 待日後可將原本應付出的租金作爲他們的敎育費。 美孚新邨的十年付款計劃,只需先付一成訂金,即可 成爲業主,每月供款,平過交租,十年之後,有了安 定的住所,減了後顧之憂,可以將省下來的租金供兒 女出國深造,成爲未來社會的棟樑。 請即駕臨美孚新邨選購,十年後的今日,喜見閣下萬 事得心應手。



美学新邦

另兩座開始預售

美学企業有限公司

美孚新邨百老滙街二號A一樓 售樓處 尖沙咀天星碼頭售樓處

電話:3-711351-4 電話:3-676708

元半

分類廣告

性能可靠用戶可獲免資源 外保險最高賠償額百萬元 HK \$115.00

經銷處: 德士古石油尔公司各門市部 半島石油和公司各門市部 香港液體氣有限公司 港澳各大公可電器行均有代售 總代理:

雅莲實業有限公司 電話:5-246619

健學而位徵合 子或專个者型

Do And

REFERENCE LIBRARY

留意









冯歷代 百物騰貴 人加我減

特價推出十二位數電子計算機

電話:3-430271

從中學會考放時

美國加拿次 旋行團

第十九團九月廿日至十月十四日 用,参觀人均費,行李搬運,堪遊,小服等毀用。



中原電器行有限公司 德輔道中105號

生醫科牙



新店地址:機利文街50號(國際大厦側)

設我在這裏吧

金象說

· 飲的下落,可 · 忽然看見有 然後到城**葵**去

答。 全忘掉了金象所 验险限嗣,喀咯地

A 設置軍屈陳 鎖仕爲原漢 金志民革爆

一,時作啓立及聲

燈用

巨

殿走招

受別不死以

宮

識常

它稱,們為從

話故事

各金捉

座磷烟焰

九董 M

期

康

果

家

可

意 的 暑假

就蘇爾人

见所 步的以 去方也住 的天後 呢好 没的看向空,太?上△ 沒的看向空,太?上△ 有地上西,就妈 來太

尼的組基法

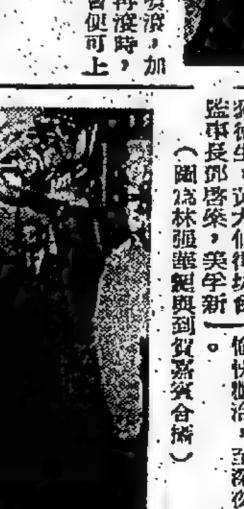
問

良緣

李廣思









現把數日 在華座學 兩無,行 個的但動

· 神失面原是 方就放因另 面越縱, 外過 也有同樣的反應 一個人越在還方 一個人越在還方 一個人越在還方

嘉

酌

擠來 · 膏 、家長者不

> 総 し 答 符 會 見 用 現 他 不 要 總 是 眉 報

醫藥

(三)把麵粉及美/把熱水移去,再

八步向前

大步向前發展,公地位亦日益提高



獎金去聚榮 | 像年佳獲





色珠藻製場今片彩實九十早 演主 茜荷花利奥 减米斯利基 手殺日夏

FUNNY BOYS CHALLENGE

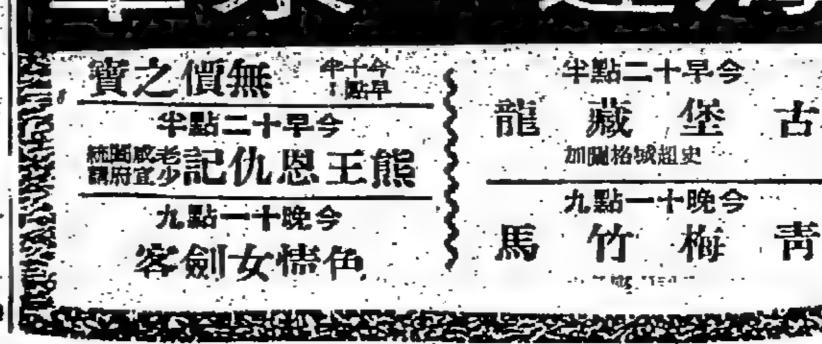
運

THE

】 對大體滑運絕出公歌 劇大趣稽狂頂品司洲









博

青

島

REFERENCE LIBRARY

日三十月八年三七九一曆公年二十六國民華中

青

· 大槌的五個個 大槌的五個個 大槌的五個個

與別名正言高 第七團

區,蒸低;拍影服發青大區符七

帶你漫遊南太平洋 最美麗的旅遊勝地

物里斯本 BRISBANE	谷山 MOUNT COOK
雪梨 SYDNEY	政整頃 WELLINGTON
坎塔拉 CANBERRA	版多路亞 ROTORUA
. 。	维拉奇 WAIRAKEI
型堂試市 CHRISTCHURCH	威多摩 WAITOMO
息后鈍市 QUEENSTOWN	與克爾 AUCKLAND

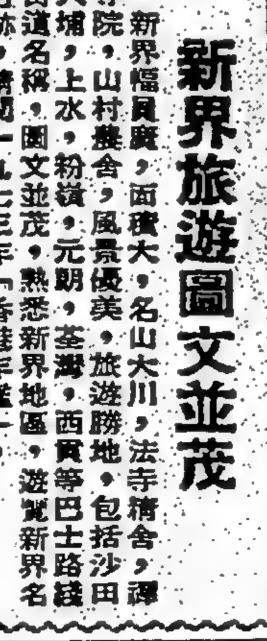
十月卅一日出發 十一月廿一日返港 全程廿二天 祇需港幣\$8,500

與新西蘭航空公司聯合舉辦。 **過去六國大受社會人士**、 本報讀者及歷屆團友的一致 酸黄,好評如潮.旅行图收费 包括新西蘭航空公司豪華客機

澳洲紐西蘭旅行團是由華僑日報、來回機票、沿途一流酒店住宿。 早午晚餐、各種遊覽交通工具 参觀入均、行李搬運及一般 小服,制即向華僑日報中區辨本 處接洽,墨情遊覽南太平洋 比圖畫溫要美的旅遊勝地。

群華備索,額滿即止,報名及詢問處。

中區辦事處:香港砵甸乍街華人銀行大厦地下 電話:5-251974



團節

貨箱貨運服務

九月十五日九月廿六日九月廿八日九月廿九日 八月卅一 印九月十四日 American Lark 九月十三日九月廿七日九月廿八日十月十日

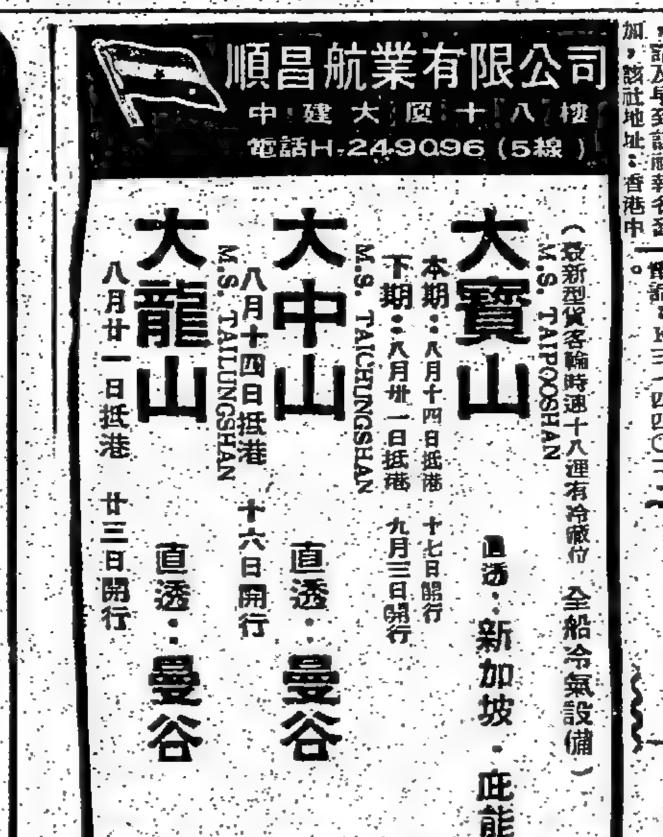
★兼收费城、沙灣拿及加拿大各城市货徽

香港收貨站 香港北角聯益貨倉 電話H708433

朝船 公司 3.投资品的 证据 对设置的

九龍觀塘聯益貨倉 電話 K435897

貨運總代理:業初船務有限公司 於仁行616室 電話: H-237071 香港收貨站。電話: H-708433



船 有

由上午八時起至下午六時半,每半小時開航一班。 由上午八時起至下午六時半,每半小時開航一班。 澳門開 逢星期一加開特早班七時半一班。

售票處運門:新 是 级 图 超 超 超 38648

1公司香港於仁行三傳、因語! 233181 報務原館話 25:253031。(入讀) 古大排。如光。

住 * 受谷、星加坡、巴生港、庇能、加爾各等 (開) (到) **【香港怡美利**》 人月廿七日 Thomaseverett 人月廿八日》 **大韓怡美利** Hugheveret. 八月三十日。八月卅一日 在《梅沙···名古图》大阪《神月》签山。 **、發利怡美利**

八月十三日 泊A3泡 《萬利怡美利》 Manoloeveret! 八月十九日 八月二十日 在 基 里加坡 》 即加達 **吒能**,巴生港。 《利民怡美利

Fernandoeverett

Ramoneverett 大月十三日 大月十四日 印尼怡英利 人月廿六日 人月廿七日 Tamuraeverett 往 1 神戸。 極落。

Aldebarar 大月十九日 人月二十日 人月廿六日 人月廿七日 **注:喀拉嗤及波斯醛各串。** 八月十四日 八月十五日 Procycu

Star Alcyone 八月廿五日 八月廿六日 資箱及板箱爲客服務 · 雅圖 · 朗威路 · 砵倫 · 磷金原

【香港郵 Hongkong Maii 八月廿二日 八月廿四日 加拿大郵 Canada Mail 九月三日。九月四日 (十四天到西雅園。十六天到温田勒)

常備貨箱及板箱爲客服務。 往。新典如斯。移比。每土领、加爾土值

女伯威爾. 八月十四日 八月十六

香港)有限公司 航線 NIEUW HOLLAND 八月廿日 世不 TJIWANGI . 芝 萬 宜 九月廿日 STRAAT KOREA 人月十三日 士打高隊 東非各埠。 東 F STRAA'I MADURA 士打美多颐八月廿七日 STRAAT FORCADOS 土打科加道土八月廿六日 西 非 STRAAT FUKUOKA 士打福岡、九月廿六十 WONORATO 美 WONOSOBO 拉丁美洲各埠 STRAAT BALL 非 美STRAAT HOBART 士打荷拔 八月廿二日臣各组 NEDER ELBE 九月十五日 墨西亚灣各事

司公船輪澳東 東

司公限有和怡 司公船輪州 羨 短代 'ARDINE MATHESON & CO. LTD

八m 西)

啓部務船司公限有和怡 七六式〇四式鎖內及 在一〇八式式。括 〇〇式八三式。九式一方盒式。括

N.Y.K. LINE

日本郵船(香港)有限公司 香港鐵行大廈十樓 電話:5-248081

開航日期 8月20日 熱內亞,馬賽 FUSHIMI 伏見丸 SAITAMA MARU 琦玉丸 8月14日 地中海各埠 9月7日 紅海各埠 A VESSEL_

司電話:5-244157 7月9日 德班,羅倫索貴斯 伊勢丸 南 非 ISE MARU GENEI MARU 元榮丸 - 8月15日 東非各埠 PRESIDENT J. KASAVUBU 8 7 17 E 西菲各埠 WAKAKUSA MARU岩草丸8月24日 波斯灣各埠 波斯灣 MITAKA MARU 三鷹丸 8月14日 吉大港仰光 孟加拉 SEA ADVENTURE

捷

新

barberlines 九龍新蓬里大廈906室·電話:K 960149

-H-24 1261

客務部:———— H-232352.

貨箱收貨站: VILLINE 官塘库菜街200號豐利行電話1:3-425502,428095 **耧灣斯波一港香**

TOHO

ALG III

用山川澳洲西太平洋輪船公司 代理: 與來輪船公司 電話: 1-233181-5 香港於仁行三樓華務部 8 日-253031。《八韻》

直航澳洲雪梨、墨爾砵、阿德理、 比利士彬·十天到雪梨(大量貨稿供應

船名 假箱收貨假箱截貨散貨鐵貨 到 鵝 開 冇 MILOS 巴開始 八月十四 八月十五 八月十四 八月十六 NAXOS 已開始 人月廿二八月廿二八月廿二八月廿二 ANDROS 已開始 八月廿八八月廿九八月廿七八月廿九

一つ九龍油塘灣高輝道內陸地段14至15號太平牟倉 ● 九龍荃灣楊陸道圓坡国24/31號:電話 **1** · -407979。

A 八月十三日裁貨 B 八月廿九日落資 B八月廿八日裁貨

捷航:溫哥華、西雅圖、三藩市 ↑ 洛杉磯 、西岸埠及東岸 ◆ 墨西哥灣各埠。

貨務代母 智輝行有限公司 中環脈山大厦九樓 鐵點: 3-253766。253950.

Japan

Tine

貨箱快輪

MEINRICH JESSEN

MEINRICH JESSEN

TALKO MARU

TAIKO JARU

西雅區 波的摩 諾福克 列治門

MONTREAL VIA VANCOUVER VIA VANCOUVER TORONTO

轉內陸各大城市 截货日期

NO.3茅三旭光丸(VO1.9)人用十四日 人月十二日 奥美捷成(YOY。29)人月十六日 人月十四日 泰光丸(VOY。10)八月廿三日。 人月廿一日 KYOKKO MARU NO.3第三旭光丸(VOY。10)八月廿七日 八月廿五日 奥美捷成(VOY.30) 九月式日 八月卅一日 泰光丸(VOY.11) 九月七日 九月五日

本抵出

小川海運株式會社機構

Mitsui O.S.K.

大月開 布開 堪然巴· 由沙拉馬 神·利拉

二訊航儒華 頁三第張四第 日五十月	七年丑癸歷夏 WAG KIN VAAL-6
入口船期表	出口船期表(细名)(田湖)(公司)
(昭名) (西名) (何處來)(日期)(公司) 哈城馬士並HARTVIG MAERSK 日本 十三 提 取 島上蔵和 KINGSVILLE 新加坡 十三 百保利	美洲 楼 基利士多堡丸CRISTOBAL MARU加勒比海 十三 大 三 路易士萊克LOUISE LYKES 盟西哥海 十三 恰 和
在土頃馬土はCHASTINE MAERSK美國 十三 版 成 以 班 表 堡 PITTSBURGH 美國 十三 海 陸 二 版 丸 MITAKA MARU 日本 十三 日 郵	大平TAEPING紐約查里士頓十三 粽 選東方王牌 ORIENTAL ACB西雅國温斯華十三 港 郵島上皮利 KINGSVILLB紐約蒙特里錄十四 百保利施 依 丹 C.E.DANT西雅國温斯華十四 恰 和
要堅利總統PRES.MCKINLEY 美國 十三 徳 統 一部学院 ROARIO 馬尼拉 十三 伊 岸 ・水利碧琪 LLOYD BAKKB 屋洲 十三 遼 行	東 M 様 BAY BRIDGE - 墨西哥灣 十四 川 崎 旭光丸三號KYOKKO MARU 3 鄭西哥爾 十四 山 下 W ARYA BOL - 墨西哥爵 十四 梅 運
話 F 拉 NORBELL 基鑑 十三 沙 嗜 選利合業利MAMOLOEVERETT 受谷 十三 福 來 木 煌 WOOD STAR 日本 十三 中 央 出口競逐 EXPORT CHALLENGER紐約 十三 和 強	新熱那市 ZIM GENOVA 格杉磯紐約 十四 新興行 京利遜線航PRES. HARRISON 紐約 十五 線 統 麥密利線統PRES、MCKINLEY 加州 十五 線 統 美國太陽神AMERICAN APOLLO加州紐約 十五 美 翰
音池台美利THOMASEVERETT 日本 十三 脳 來 山 智 丸 YAMATOMO MARU、日本 十三 海 野 東 星 STAR PROCYON 日本 十三 福 来	東方覆玉 ORIENTAL JADE 聖地牙斯洛杉磯十六 港 郵 興美捷成 HEINRICH JESSEN 美國西岸 十六 及 洋 艾伯威利 IBERVILLE 總西哥灣 十七 福 來
施 依 力 C.E.DANT	温华拉图 WONORATO 中西美洲 十七 確 華 依 整 EVY L 繁特里爾多倫多十七 國 光 大之家 TIJUCA 温哥羅委內瑞拉十七 百保利 温他山底士FROTASANTOS 里約熱內國聖多斯十七 美 邦
籍 根 HAKONE NM 十二 資 監 受 数 ARYA BOD 波斯灣 十三 海 環 神山六號 KINABALU ENAM 曼谷 十三 萬 邦 東方鞭王 ORIENTAL JADE 美国 十三 港 郵	來利碧琪 LLOYD BAKKE 温斯華 十七 鐵 行 合 译 TAI NING 名杉磯西雅園温哥華十七 安 達 物 明 傳 PROMETHEUS 美亞美沙灣拿十八 太 古
新 図 NEWGUINEATRAEER日本 十四 大 三 基利士多变丸CRISTOBAL MARU日本 十四 大 三 捷達馬士茲JESPER MAERSK 日本 十四 捷 成	拉拿丹雅 JALADHANYA 、 紐約波士頓 十九 摩 李
監 据 洲 LAMTONG CHAU 台灣 十四 太 來 資 退 BONATRADE 印尼 十四 证 非 新 田 IKUTA	・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・
亞庇新城 KOTA KINABALU 日本 十四 東 洋 新熱那亞 ZIM GENOVA 美閣 十四 新興行 香港美人 は K.BEAUTY 高雄 十四 佬 郷 大 湯 TATRA 喀拉島 十四 百保利	他 朗 加 TARONGA 紐約波士頃豪特里爾二十 百保利 海 昌 OCEAN PROGRESS 紐約温哥華 廿一 大 三
美図太陽神AMER.APOLLO 美國 十四 海 陸 温泉 丸 UZUSHIO MARU 日本 十四 川 崎 向日 奏 THE SUNFLOWER 中國 十四 泛 詳	海 堡 丸 HAMBURG MARU 開美 廿一 大 三 士打荷拔 STRAAT HOBART 開美 廿二 疮 鼈 沙利馬士基SALLY MAERSK 紐約 廿二 疮 成
土打巴里 STRAAT VICTOR) 上海 十四 流 壁沙 水 夫 SURCOUF 日本 十四 沙 喀 趣 STAR BELLATRIX 日本 十四 福 来 亞庇新城 KOTA KINABALU 日本 十四 東 洋	題
中海土海 LEDESCO DOS 日本 十四 東 洋 大中山 TAICHUNGSHAN 曼谷 行四 順 昌 東 安 ASTERN ANNA 日本 行四 天 朝	一种。 要 20 200 TWAY WIND 加品地的图像 工工 4 20 20 1
先達被來 STRATHBRORA 日本 十四 徽 行	(4. 周1) (4. 14) (
第三旭光丸KYOKKO MARU 日本 十四 小 山 幸 進 丸 KOUSHIN MARU 日本 十五 中 央 台 寧 TAI NING 台灣 十五 安 巻	土 拉 和 WLADYSLAWOWO 液堡理特丹欧洲十九 天二样 伏 見 丸 FUSHIMI MARU 松新亞馬亞里斯本二十 母 题 距特那士 ATREUS 里斯本來安士二十 太 古
山智 丸 YAMATOMO MARU 日本 十五 撥 喷 東京港資籍TOKYO BAY 英國 十五 邊 行 大 磴 山 TAIPOOSHAN 新加姆 十五 顧 昌 安姚碧琪 ANNA BAKKB 西澳洲 十五 绿 斧	一面認識 AROSIA 地中海 廿一 資 链 來認地亞 JUTLANDLA 电特升液堡欧洲廿一 讀 鲢
元 榮 丸 GENEI MARU 日本 十五 日 郵 拉不拉打丸LAPLATA MARU 日本 十五 大 三 基 域 KOTA PANJANG 黃埔 十五 太 子	或爾斯丸 WALES MARU 海堡歐洲 廿二 川 崎 塚名山丸 HARUNASUN MARU 地中海 廿四 大 三 伊利珍尼赫EURYGENES 倫敦鹿特丹漢堡廿四 大西洋
B PORTUNG TRADER 日本 十五 海 取	多 美 士 TOLTIDIS 超大利 廿五 天 阵 过 佳 時 VOSGES 倫敦利夏化漢集廿五 沙 嗜
支伯威利I BERVILLE墨西哥森十五 福海畑 HAI FEI印尼十五 太大班山 TAIPOOSHAN新加坡十五 順	全部の表現の A Man A M
京 図 主 MILOS 合理 十六 図 を 来利翌琪 LLOYD BAKKE 屋洲 十六 図 を 近 瑞 丸 HOZUI MARU - 新加坡 十六 日 国 八頂春丸 YAEHARU MARU 日本 十六 協 瓦	受斯理球 ASTRID BAKK! 共澳洲 十九 太 古 受斯理球 ASTRID BAKK! 共澳洲 十九 液 行 香港停賃 d.K.SURETY 澳洲 二十 港 郵
 忌湿路高 GLENOGLE 英國曼谷 十六 太 さ 山洋 丸 SANYO MARU 大阪 十六 高 み 城 KOTA PANJANG 武埔 十六 太 ろ 	新 面 M NIEUW ROLLAN
斯利迪 SLIDRE	簡単語式 RAGNA BAKKE 西澳洲 サ大 徳 行
與美捷成 HEINRICH JESSEN 日本 十六 小 山加藤島布 PRES, KASAVULU 日本 十六 日 到	荷奥馬利亞AL OMARIAH 改斯選 十四 恰 和 愛 屋 STAR PROCYON 被斯選 十四 掲 來 宣 職 丸 MITAKA MARL 仰光杏大州 十四 日 郵
世 洲 KWEICHOW 澳洲高姆 十大 太 演 瑞 丸 LOZUI MARU 新加坡 十大 自	先達哲來 STRATHBRORA 液斯潭 十六 億 行 太 海 TATRA 液斯潭 十五 百保和
密 執 安 《ICHIGAN 美國 十六 恰 和 新 荷 岡 NIEUW HOLLAN 澳洲高埔 十六 液 蟲 后 星 QUEEN STAR	士 SHAMS +拉奇遮打 十八 新盛行 選 星 STAR BELLATRIX 改斯湾 十九 福 來
三 主 SHAMS 台灣 十六 新 豆 宿 主 NAXOS 澳洲 十六 福 3 平六 福 7 平大 IUNYO MARU 神戸 十七 永 8 土垣馬土基CHRISTIAN MAERSK歐洲 十七 川 5	東南亞綫 R 英 L 类 MAH BULAKUL 安谷 十三 版盛行 格 順 HYSAN 2012水 十三 時 航
郭 巴 丹 PHIL.BATAAN 馬尼拉 十七 大 教 明 徳 PROMETHEUS 馬尼拉 十七 太 美達運郷 MEDELENA 欧洲 十七 沙 中	等 英 金 YIN KIM 山打物 十三 梅 優 L 哈城馬士连HARTVIG MAERSK 新加坡印度 十四 機 成 利来三號 LEE LAI 3 収録乃 十四 美 成 新 金 原 JANE PHOENIA 安谷 十四 金 榮
安武 士 ANDROS 澳洲 十七 扇 为 光染天使 GLORY ANGEL 日本 十七 天 章 独利馬士基TREIN MAERSK 馬尼拉 十七 捷	利文恰美利RAMONEVERET 新加坡印尼 十四 幅 來 第七扇山丸SENZAN MARU 。 庭庇婆羅乃 十四 高 洲 该 酒 湖 丸 UZUSHIO MARU 新加坡 十四 川 崎
至特那士 ATREUS 馬尼拉 十七 太 受斯碧琪 ASTRID BAKKR 温斯器釋名 十八 铍 温質醛總統PRES.VAN BUREN 美國 十八 棟	E EEE新城、KOTA KINABALL 新加坡 十五 東 洋 東 安 EASTERN ANNA 新加坡巴生 十五 天 祥 京 露沙妮奥 ROSARIO 馬尼拉 十五 傑 岸 大 中 山 TAICHUNGSHAN 安谷 十六 順 昌
永 榮 丸 EIKO MARU 日本 十八 嘉 寶嘉坦桑 BUNGA TANJONG 日本 十八 萬 湖 北 HUPEL 屋顔本高雄 十八 太	選 EONATRADE 印尼 十六 亞 非 長 城 KOTA PANJANG 新加坡庇能 十六 太 古 有 利 新 UNISON 雅加遠泗水 十六 延 非
他 朗 加 TARONGA 新加坡 十八 百保 士 拉 和 WLADYSLAWOWO 日本 十八 天 愛斯碧琪 ASTRID BAKKE 三葉市 十八 元	沙拉耶 SALAJAR 印尼 千八 通 裕
塞 星 STAR BELLATRIX 日本 日	整 TREASURE COUNTRY西黄金邊 十九 建 番
亞 露 茜 AROSIA	海 輝 HAI FEI 新加坡印尼 二十 太 來 華 富 GULF BANKER 雅加達泗水 二十 新 盛 民 現 TERESA 雅加達三智龍廿二 新 盛 美 最 AMERICAN MIST 新加坡 廿二 美 輪
馬耶碧州 S.OF MADHYA PRADESH新加坡十九 東 昭 星 STAR ALDEBARAN 波斯摩 十九 福 大比 拉 TARBELA 新加達 十九 東	東方被珠 ORIENTAL PEARL 西伊里安 廿二 環 绿 印尼恰美利TAMURAEVERETT 新加坡印尼 廿二 福 來 順 明 CRYSTAL UMB 雅加達泗水 廿三 中 央
斯利達馬士基HENRIETTE MAERSK波斯灣 十九 捷 战爾士丸 WALES MARU 歐洲 二十 川 中 所 FERNSATE 新加坡 二十 百保	多字達 TOWUTI 印尼 计三 通 裕 或 遵 MADA 雅加達 廿三 泛 详 的 台灣、日本、釜山經
比 高 BAIKAL 茨脚地亞 JUTLANDIA 協 泰 丸 KYOTAI MARU 日本 二十 牧 二十 牧 二十 大	本 で利格美利FERNANDOEVERETT日本釜山 十二 福 来 取來三號 HUEI LAI 3. 基際 十二 東 海 南非愛花 S.A.ALPHEN 釜山日本 十三 恰 和 田 ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・
映 室 凡 HAMBURG MARU 日本 二十 大 銀 層 洲 NGOMEI CHAU 波斯灣 二十 太 海 昌 OCEAN PROGRESS 日本 二十 大 依 製 IVAN K 加州 一十 第	明 機 MING L. 基際 十四 明 仁 管 端 丸 HOZUI MARU 日本 十四 日 郵 記莎妮東 ROSARIO 福島 十五 体 学 海 資 HALLBORG 日本 十八 多利順
大 龍 山 TAILUNGSHAN	斯利迪 SLIDRE 關島 十七 恰 和 中 信 士 NAXOS 基礎高雄 二十 福 來 -
神羅総統 PRES.MONROE 美國 廿一 梅 線 薩 斯 TEXAS 波斯舞 廿一 百保 東方環珠 ORIENTAL PEARL 日本 廿一 現 報 郷 郷 オ KYOAL MARI	中 中 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一
神 馬 AZUMA 数洲 廿一 資 山形丸 YAMAGATA MARU 新加坡 廿二 日 安 迪 ASIAN ENDEAVOUR 澳洲高峰 廿二 太	元 栄 九 GENEI MARU 東非 十六 日 鄭 拉不拉打九LA PLATA MARU 西非 十六 大 三 加藤烏布 PRES.J. KASAVUBU 海非 十七 日 鄭
古力加 KUZNICA 歐洲 廿二 天 为打委比 NEDER ELBE 基酶 廿二 淮 强 珠 WESER DISPATCHER 開島 廿二 海 第	接 接 接 TSEDEK 四南非 十八 新興行 E 士打巴星 STRAAT BAL 南非 十九 南 華 協 泰 丸 KYOTAI MARU 南非 廿九 大 三 七打荷扮 STRAAT HOBART 南非 廿二 杏 華
, — — — — — — — — — — — — — — — — — — —	



ORANIENBURG

鹿特丹・州三天ノ・湾、堡(州四天)

港一一日本語

並往一角松

與關連华 KHUHHU HAHH

■ 直斯托(#七天) ●

象往不來海(如有足够資產)。

置士林文LIESELOTTE HERRMANN

九月廿日到

陸佑行九〇三室

TEL: H-238870

直透、横濱、神戸。

請專輸道

閱員,巴

三酸各,小年貨地詳論

海

興

八月廿四日落貨

横濱

名古屋、

神戸

詳遨準確

收貨站 海運橋及葵涌

(小生非之)

株代理:太古輪船公

香港於仁行四樓 TEL H246191

經已載貨

司

STR COLOMBO

哥倫坡

SOOCHOW

%

6

66

査力

多

順洋行

《階備資籍供應》

香港至西菲綫

班、刺高士、阿巴巴、夏葛港 美、秦羅非亞 都亞那、添馬、勞 →亞別曾、自由市 •

橫瀾島輪 "WAGLAN ISLAND" 九月一日期行 八月廿七日抵海 APLICHAU

九月廿七日抵滞。十月一日開行 香港至波斯灣綫

新加坡、刁拜、富威特、巴連 達文。

LAMTON: CHAU 十七日開行 八月十六日抵滞 VGOME! CHAU 第一次:八月廿日抵港 廿二日開行

第二次。九月十五日抵港、十六日開行

香港至紅海綫

T。應打 HODRIDAH蘇丹港。 (B13) 十三日開行

第一次 1 九月七日抵港 八日開行

曹客定嚴語洽 總 代 理 太來船務有限公司

香港治和大學十五樓

"对我就要有限公司 The Ehipping Corporation Of India Ind. 前往:紐約、波士頓、滿地可、多倫多 ·柯達波食、底特律、芝加哥、米萬基 -STATE OF 馬耶碧州 MADHYA PRADESE

八月廿三日抵港 廿四日啓行 STATE OF MYSORE 九月十日抵港、十一日啓行

〉前往:異省、三潛市、大科馬、西雅圖 •温哥華。 VISHVA VIBRUT

(三濱市 十月五日到 十月三日到 VISHVA VIKRAM

(三海市) (香港) 心沙達馬 十月十八日到 十月廿一日朝 七月廿一日朝 VISHVA DHARMA

十一月十八日到十九日朝

以上各輪有卡板設備

BLUE SEA LINE 蓝近公司

业 澳 特 快 航 線 (下列各輪已開始收貨) ASIAN ENSIGN

KWEICHOW銀往砵崙、柏

麗美登

KYOSEI 協成汽船株式會社

出日本抵滞

Z HONDURAS 斯 MARU(不經 七日啓行

华經理逐歲部:永華企業有限公司 香港恒生銀行大厦1101字 電話:5-232084-6. PHIL. "RESIDENT "QUEZON"

由羅省、舊金山直航快輪

.PRESIDENT QUIRINO 人月十五日由羅省開 十九日由舊金山開 九月九日抵滞 "PRESIDENT JARCIA

八月廿八日到羅洛 二十日由羅省開 九月十六日抵珠

楚原拚

苦幹

一家房客

田台幣三萬升到廿四萬 王冠雄片酬漲得快

間漲

尚保羅貝蒙多



演雙槍智多星









田保昭

王有段古

新界 本五毫 出版

TEL 264402

12.30 2.30 7.45 9.45

僑

娛樂專出

家攝影記者

片場訪張徹

題用意思測

龃

徑八徑分元元 • 上担 貞 鋒降月徑錄每十四徑四錄担 •

月建华。千版約來萬,嘲美至榮數但啊朱三每噸今)國

鐵水,栗肯近爲雖。進一鋼場、

家七港有順六級シ近一順千・

供廠今菜轉孢至拆馬月。年下股月拆入對日底二巡順醫第全半鐵 生遗情於外鎮萬的至用四年年今產後況頻銷鐵八時三鋼、對預年 减細新的因有啊,二个港國對平少花改稱此八八十年 包的大中年 千回,了在之口每,光共龄大中 喇娜一份今一的月九身工出陸國 至條方未年出鋼生龍圓程廢輸大五生面發第日鐵產牛鐵及鐵出鹽

千莲因生二,每鋼頭及私預大輸車具為短季進月鐵角商人計十出 。 影牛缺期日約約區拉建共一十另响頭。 間鏡有邊四力築建築九 一城角可,鐵一二家鋼工八九萬方少四是香約萬萬協筋程十千一 ○ ? . 大商又菜的的,鐵近一據的寬建限對的菜時除生據條料房除料鄉。 尚但量家據及困時並嚴年者香生得築半於困的不了表香生不尚了供,I 雕鹽訂來香建難候且面葉港港產週樂年原雜鴨得添示港產數未已應並。 來香建雜條且面業都港產適業年原雜需得添示港產數未已應並。港港菜,在臨務的中,當的以是,要不置。鋼量供完拆已且下購鋼菜對政目拆稍值點以的迫上今以。物新面鐵比應成溫發發。

接上交接各 脑袋短腿的扎指 入升貨入地 螺菜缺付罐,出

至りま

週出一副

商大批百印信價心盤牛多尼只格

,生百西自忖時因少然及批到是週

料本逃臨2細則2大為頭今雅鋼南

版的供。格式框架鋼額家庭部即各 月號隨除上圓的今鐵。購鋼份使地 來致。了張發鋼年級事去號進全商

價,於舊最。生一來上者口銷保來

通有答點選因產月貨上港增鐵留港 級一港供。為量屬不日整加補供關

,输船外、武甌八台旗的口方港鐵 今往的。香圓著家灣來銅鋼能基圖

年中號另港鐵減號鋼貨鐵鐵保簽署 初國科一一條少鐵鐵逐供又持菜增 每大並部般供可廠仍衡不大供的加

啊陰非份饒廢能繼然減廢部需需, 訂。全曉毀長,發停少求份均要本

• 短應到港灣; 人飲香二元方目 一份建五前的鋼 二况築千香圓鐵 "一有的'主"越烧不 一鍋除築本應 短會有鋼價價 的組五鐵而格

在工依谘之來舊 尚厭煞很跡道至 不,一多象個巡

守要市人及止 化主投 化主投 化主投 设

断隨市版的活

八船的菜訓念

* 菜前本教

爲金商之括工產成而交水,是有平上。· 做裝業謂收加

們天放凍字取投菜。"断最期亦香由幅而收,雖他們

• 阅展事能外,超跌股,殿,股的将工形假內本设定本政如租。拍政替的當人八的的論修的與反。果而關而県地來菜勞若外揽展而港府何金 資府他批局及 短及號 港掛, 亞

一十一雜,在追佩呢將市政的於兩。他亞不同利菜菜中百夾被涨 假題及落方下阿後鐵兩瓜角,特別衣類紀月出一到六五年辦指一道下即十自生肉格?该的面,可以將。裝了獨別作一生念土的週,百十來而出過極,將多官生荒

一级如 但筍大 $\Delta\Delta\Delta\Delta\Delta$

但三一幸事而到楊用所重

大〇〇〇五六五〇五六六四〇〇六〇

.

888 58566

响龍水塘黃生田肉增細生

668 658

即時泰批的持牛出

事啟將生

商 首元 谷藏上 初中期 臨典 鞠

· 鷄鴨暢行 • 風姐 心府即將發出出口 ¬ 簽

煮證

無甚威脅底可有泰近月的牛 威番

亞科持

產,的香香之不解五花則界。廠至

,及供離公面先

郑既供递五台之

租字主企业》多大本工业的而一金的宅干有信品任

也的向條不而的的港資生但勞起和不份的完一的關意

不,家内在两菜並人相平物被一的液。只做主旋取租

。 。 然事生 煎 整 颇 又 的 估 性 終 組 步 本 的) 當 不 工 工 其 四 應 隨 狂

灣視港離始行歐

境環,貴租宅住,貴租樓字寫爲却,點優的稅低

消抵所柔因等良不安治與迫擠通交,請難人傭,好不

。嘆之存生以何泓狂金租有都界商工與民市港香。

列五金於離者危證狂機之本隨而格證約

元法在港其,他人之際人不金萬爾東年以例本。辦原形因強之為勝却沒者京前

也年置我金美濟高聚促,究活是原至活

制超項並而歐起者馬雅斯,工之是了是租子凍原被洲了港一人於除五暴食者次

金一箱因迫投一目般仕本了薪资物能於

カロルニオエニニハロカ四〇 街一去行故监 0000000000000

好謂又世引低集榮、築等往有及商

林成證因不 稅的該在受 從 務反等今凍新事

條初大年結近。 例三**夏**五租落

管年的月 企成

制內菜立之的,及主法限大政党在局制度

府各落保?並

的显自情香新份

於收後 可膨築

此然金

由艦效

生久・荆ビ 的作取啊的

一則行

* 小突徑 《事時王》

寶 2 門也

一一的能

明阴霜改

,天坚硬

是或,跌

無一龍市

洪遇够的

對;和·本·

、跌却緩質

市難跌的

否,爲升住可料有宅

郑新操业部行今著樾

希陳的果宇法的法的

高档話不的例次卻租

化因半每元前中租本字母字又些菜正目

將而後方。已以企他的務改築工主部前。 其追》呎紹升。飛各供法爲主商們侯道。

~ 至商高至於至租他的?面站住租級海工

牛牛牛牛牛猪猪排柳赤膊胖上

尾柏潤柳肉肚潤骨枚肉肉肉肉

斤斤斤斤位斤斤斤斤斤斤斤

三四六一九四九五八八三六六

應會而將待進

,更置的本的,在

營收當度利

深當殿自成了易正縣選以手當上獲的做易情令 聯大果殺功處水是被解發上大是得叫當過是不 力多。性,史建國,這與的家正披露中程,復 之數但的質上頭者也對之一不當等。中在翌風 際权也製器刺绘心很於際大致的與而粉,過一葉,機是整當泰別所目一,阿以股英將牌應去。第 入飲本艦市一的正道者價息有點的抹受果態所壯

与去戰, 位一是極的拋, 丽的話牌鄉一股描去 勇不敢可像比聚目下勇也心力自, 一檢侧市遊一 士囘的以日士,私意氣者懷買由遠派,交交的去 些大再香經, 根 付財也港近基據 出幽無經成本所 **惨的法濟了上場** 重要實際是的 **数型特質企地定** 股雨蛾鈍頂蛇 民與撲化長和過 設自火, 机過商 穿欺式與枯江價 1 拟信市場机的 据人念民症的奴 本的的儲的一色 上手反 評結巧是 是 決映 能 果 取 推

那!, 力·豪銷 些渐基的基奪不 為漸本低本一出 特爲上落上,去級那是,是已的 , 爲魔へ承即林 | 雅 陰 輝 股 金 : 生 海北部城州(山) 日"土口" 一**政**统 街人 學 發 个 暗去, 垛 市 表

F 蚨

有以市。 起發华用 死生小数· 但長時舞 雄塘剂,為的戶 風魚側還一傳與 無一中個反掛私 存式小股面界利 " 的炒市的咀面 就互戶投教臉挑 报日取的而引; 好叱 卯幾往起一 的唯一存在共派路風,,引鳴曲 **亲级而已起真事** 。的**财**和相迷觉 **开**娅由反信, 沙含褐的,製

至不し推戦四に今遊りの場交は . 排版则或领 於水制時被系 注小基,本一才恍,去多佩明策經地,前即問問一一由本戒錢借相如雖一一服確者濟裝也和於仲, **政足**既是 數 数 條 佳 休 館 往 有 報 股 識 童 深 非 极 字 一 絕 句 一 獎 者 職 多 市 與 市 路 二 基 少 , 肖 , 女 已 之 叨 文 詩

週

응료료로증 00000 七大五四六 五八二五七〇七五〇五

モデ 別金 空

在新加坡註册 新加坡第一郵瓜絲絲街

> 第一七五至一七九號 香港分行 息后大道中五號

崇僑銀行

(在新加坡註册) 新加坡第一郵區 羅敏申路五十九號

香港分行 **干蔬道中十五至十八数 虹話 1.5 233037**

九龍分行 九龍彌敦這七九四號 電話:3 812301



一八五三年英國互家海軍柱册有限公司

38 BISHOPSGATE. LONDON E. C2 總資產(一九七一年六月卅日止) £ 951,069,000(英镑) 香港總行

(自一八五九年在香港成立) 德輔道中四至四號A 聞· ○話 [11224011 (各部門) 郵政信箱 | 香港郵政機局第21號 電報掛號 | CHARTABANK 香港總經理:梅大街 經理(行政):安達圖 國際業務及亞洲貨幣投資:

羅澤時 港島經理:

中區分行 香港德輔道中四至四號A 話 1 H—224011 香 港 仔 | 香港仔大道二百號 鍋·羅·賽· 液甸省四十至四十二號 灣「荧雾新區廿七座十五至十六號

堅尼地城(卑路乍梅一四零號 角I春秋街九十一號D至B 西督盤:大道西一零二至一零六號 符 统 灣 | 符件灣道一四零號 石 塘 咀工山道十九至廿一號 圈 富 邨 1 圈光模七零一至七零二號

或整頓情: 或雙頓衛一六〇至一六四點 九龍經理

油源地分行 九龍油嚴地開教道五四六至五五〇號 話! K-847171 彩 紅 邨 1 金碧樓 S 一廿四號 渡 船 梅 1 文雞樓 廿二至廿四號地下 鳳 風 村:雙鳳梅六號二 砌门九龍城道十至十六號 **賈其利衛上賈其利街廟成大厦** 長沙 灣! 昌華衛二十號 九澗城「衙前園道四十三號 高超道:高超道如第二座。 官 据: 裕民坊,輔仁皆轉角 梨木樹邨:梨木樹新邨第七座 老 虎 岩 即合道聯合大厦

馬 頭 角:馬頭角道六號 美宇新邨!.百老暨街一號C地下 美宇新邨第二期分行 * 5A 吉利徑。 牛 独 舞: 牛頭角道一六一至一六三號 牛頭 角 + 安徽道第一座118—120號 質:德族的街十五號

新湘 崗 等速传干至计號 秀茂 坪 1 秀茂坪新區廿四座1—2號 型、水 埗! 元洲街四一大至四二〇號 石籬新區:石屬新區大陳胄 石 舊 邨:石雕邨政府聚租屋宇第五座七

尖 沙 咀:加速散老道八A至十號 思:大河道九十九號 慈 婺 山:簖罩街最院大厦 和 栗 邨 + 安義撲十號

塘!油塘新區廿二座18—19號

印-五

BANK DIRECTORY

(下客收支)



華僑銀行有限公司

(在新加坡註册)

S\$ 100,000,000 實收資本 S\$ 66,205,880

公積金及損益賬 S\$ 50,000,000 S\$1600,000,000 總資產 九龍分行 香港分行

開敦道383號 息启大道中13號 B 平安大区 公假行 3-843217---5-236067

友聯銀行。

香港文成東街16至20號 電話:5-446165

九雅分行 中區分行 九龍漆成道。 香港與打街 33--35克。 中越大厦地下 田話3--671181

電話5-239001 跑馬地分行 油菜地分行 九龍新城地街 199 A 地下

成和道14號 電話5—755728 電話3--316060 土瓜灣分行 電氣道分行 九龍木廞梅_ 香港風氣道

香港跑馬地

12至14號 113至115號 班話:5-700388 班話:3-645037 深水埗分行

荔枝角道302 304號 開業在即

(一九三四年創立) 授權外匯銀行 代理調達全球

董事總經理: 陳有慶

董事經理:舊頭揚 德韓道中國際大厦

低語:5-458111-7

九龍彌ళ道711—713號 九龍分行: 武括 # 3—948228

電話 : 5-465217

萬國寶通銀行 港九分行 香港區

日昌大厦 德輔道中28號 電話:5-249121

畢打街分行 畢打街 12 號 電話:5-249121

海仔分行 軒尼詩道1號 電話:5-272361

銅羅灣分行 利園大厦

電話:5-761341 達水灣分行 南海道RBL827段。

電話:5-92372 西環分行

文献西街 64-66 號 電話: 5-443171

九龍區 彌敦道分行 彌敦道72號 電話:3-678061

漢口道分行 漢口道2號 電話: 3-676061

官塘分行 裕民坊 26 號 電話: 3-419311

長沙灣分行 青山道421號 電話: 3-719234

土瓜灣分行 土瓜灣道237號A 益豐大厦 電話:3-659031

美孚新邨分行、

蘭秀道 8C

彩虹分行 美孚新邨第五期 瓜里村分行 電話:3-719677

滙 豐 銀 行 協和街分行



元智将统""HONGBANK" 邓用田碣1.HX 3205,

港島分行:

香港仔分行 香港仔大馬路174—176號 般含道分行 般含道六十八號香港 堅拿道東分行 香港堅本消東一號

軒尼詩道530—532號 康樂大厦支行 香港干锅道中 中區分行 德輔道中141號國際大厦

德輔道西分行 遵48道西32—36號 東角分行 百锦新街42—48號 電器道分行

電器道屈臣氏大厦A座2勋 跑馬地分行 成和道1號 軒尼詩道分行 軒尼詩道269—271號

興華新區分行 香港荣養與率新區 第一座十二至十二號A 荷李活道分行 荷李活道40號 莊士敦道分行 莊士敦道153—155號

堅尼地城分行 北角分行 英基道306—316號 山頂分行。 山頂 香港

鰂魚涌分行 英基道971號 大道東分行 畠启大道東208—212號 西灣河分行 符集测道65號太安模

西營盤分行 · 第二传91—93號 筲箕灣分行 符集費道306—310號 石塘咀分行 大道西443號

赤柱分行 赤柱大梅92號 大坑分行 銅羅灣道60—66號 華宮邨分行 部宮邨理珍樓714—715號

灣仔分行 莊士敦道72—74號 西區分行 傳確道西259—269號 成靈頓街分行 香港或豐頓街廿六號

九龍分行 長沙灣分行 長沙邊原租屋宇14座129號 彩虹邨金華檀6號

官排協和街191—193號 紅磡分行 馬頭鼠道41號青堡大厦 啓徳機場分行 各種製場接客大掌 九龍分行一

新半島大厦 九龍城分行 衙前国道132—134號 觀塘分行 裕民坊1號 翌枝角分行 為校鱼道245號

旺角分行 《西敦道664至673號 牛頭角分行 牛頭角吸租屋和一座128—132號 字華街分行 慈委山新區第五十三座一至二號九龍 海運大厦分行

海運大厦239號 北海街分行 北海街13—15號 坪石村分行 坪石村鑽石樓101—104號 西貫分行 .路稻街

新浦崗分行 康强街35-49號 秀茂坪分行 秀茂坪新區辦事處大區 深水埗分行 宵山道64號

上海街分行 上版街388—390號 石硤尾分行 石硤尾吸租屋字第一座 111-115號 星光行分行

九龍星光行頂好百貨公司 蘇屋村分行 蘇屋村杜鹃樓157號 大角咀分行 洋极街20—24號 土瓜灣分行。

炮仗街142號 慈雲山新區分行 慈물山新區郵政大厦 元洲街分行 元洲街386—390號

山谷道分行 山谷道版租屋宇七座19號 窩打老道分行 為打老道84A-84C冠華國 黄大仙分行。

黄大仙康租屋字 東村南座33—35號 渡船角分行 九龍渡船角文雁街22—24號文義樓

粉嶺分行

英芳分行

新春路萬黃樓二號

第一街三號 上水分行 新獎道81號 大埔分行

衆安街分行 衆安街2A號 沙咀道分行

大窩口分行 大锅口值士古道27號 元明分行 青山道150號

英涌分行: 青山道

资福道60—62號

瓜烟村差瓜街鄉與接 整田分行

即擔不田衛亞田區新灣事員的大

类为政府課租屋体 娄涌 新界 **英些分行** 新界奏盛政府職租屋邨第十五座 梨木樹分行 梨木樹政府廣租屋邨奏涌

新城分行 沙頭角分行 沙頭角順安樓 沙田分行

荃灣分行 骨山道455—457歅

沙咀道254—258數

香港文獻西衛68號 電話 15—435091 西區分行:

西璟分行: 香港卑略乍悔154號

九龍城分行:街館四個河域地下 電路 こ ターガンリ147--- 9)

經 大 BANGKOK BANK LIMITED (Incorporated in Thailand)

一九七三年六月卅日結賬) 公積金及未分配盈餘

存款及其他款項 @4.00 = 港幣 6,124,253,014.87元

香港分行 中區支行 銅鑼灣支行 九龍支行 倫敦分行 籾 約 分 行

堤 岸 支 行

舊五倫支行

台北分行

椰加達分行

古達支行

東京分、行 大阪分行 新加坡分行 吉隆坡分行

香港德輔道西26 — 30 號 。 電話 5-446070-9 香港皇后大道中亞細亞行 、電話(5-223071:5) 香港高土蔵道28 — 36 號 電話 5-775390 香港九龍獺敦道566號 電話 3-303211 59/67 Gresham Street, London E.C. 2... 40 Wall Street, New York, N.Y. 10005 1. 2-Chome Muromachi, Nihonbashi, Chuo ku Tokyo. 9. 2-Chome, Koraibashi, Higashi-ku Osaka. 55 New Bridge Road, Singapore 1, 105, Jalan Bandar, Kuala Lumpur, Malaysia 44 Nguyen Cong Tru, Saigon, South Vietnam. 西黄分行

> Jalan M. H. Thamrin No. 3, Jakarta, Indonesia. Jalan Kali Besar-Barat 37, Jakarta-Kota, Indonesia, 分。行

718-73 Bacsi Calmette Street, Saigon.

130-132 Dai-Lo Khong-Tu, Cholon, Saigon.

24, 2nd Section, Chungsan Road North, Taipei.

泰國國內分行逾百家・分佈曼谷及泰國各府 總行:泰國曼谷野虎路九號 郵箱九十五號 9, Suapa Road, Bangkok, Thailand. Cable: "BANKOKBANK"

> 總 裁:陳 弼 臣 香港分行經理:鄭同凱

副經理:劉望岳-辛雅 襄理:張渭汀

700,000,000.00 銖

634,247,444.36 銖

23,162,764,615.13 鉄

24,497,012,059.49 鉄

議協佳較獲能判談瓦內日望希

僑

産背和,購入培 (関高市慢。由 は

少生布

有千米

看「約合期長品織棉」從

成衣為主、棉椒品、 時進線值約十一億八四線為我們之第三主 以中荷蘭共佔百份之 以中荷蘭共佔百份之

新如我及之婆 微 概 是 概 是 概 是 概 是 概 是 概 人 方確主之。了面屬義一該共同學問

三旬元下價,全上大元,五旬改五部漲、

美國旣得證券公司

瑞士及香港等地 **請上市。及股票投資**

提供資料參考

香港分行:

豐客送客戶。

伊門聯絡

泰

易

。析分濟經週一港本。

奇緊 根

生活

香港







結構設計及公項安全。

設備被得為安全之最安全。

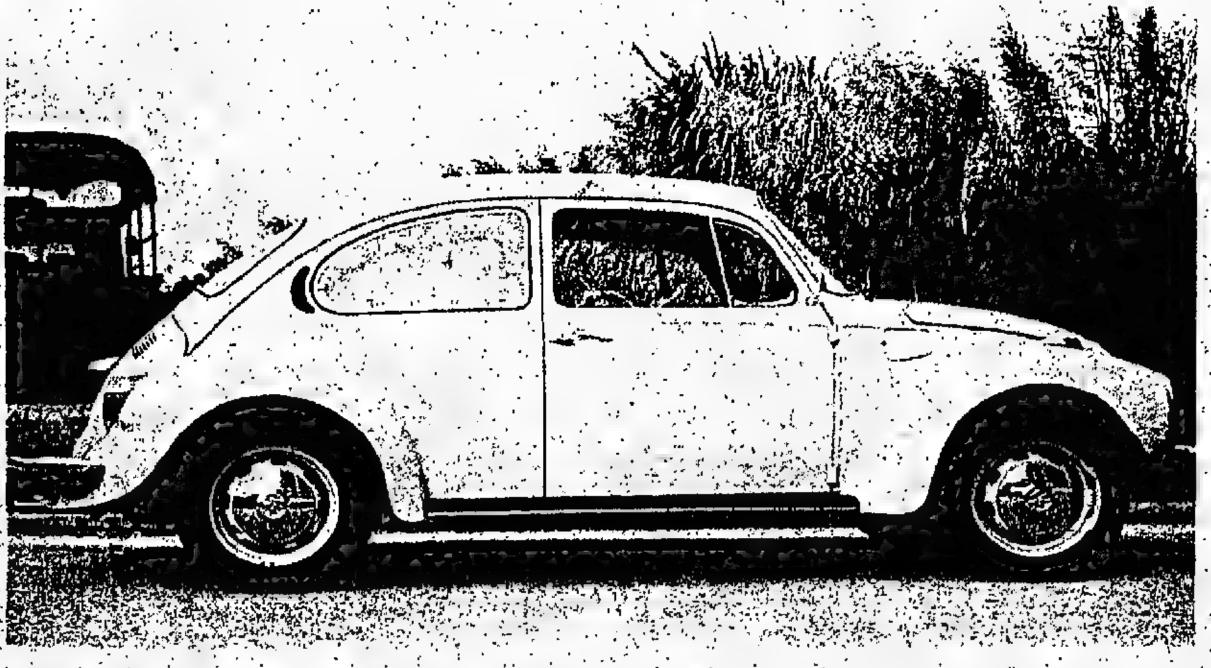
尤以史無前例之防扭安全录把。

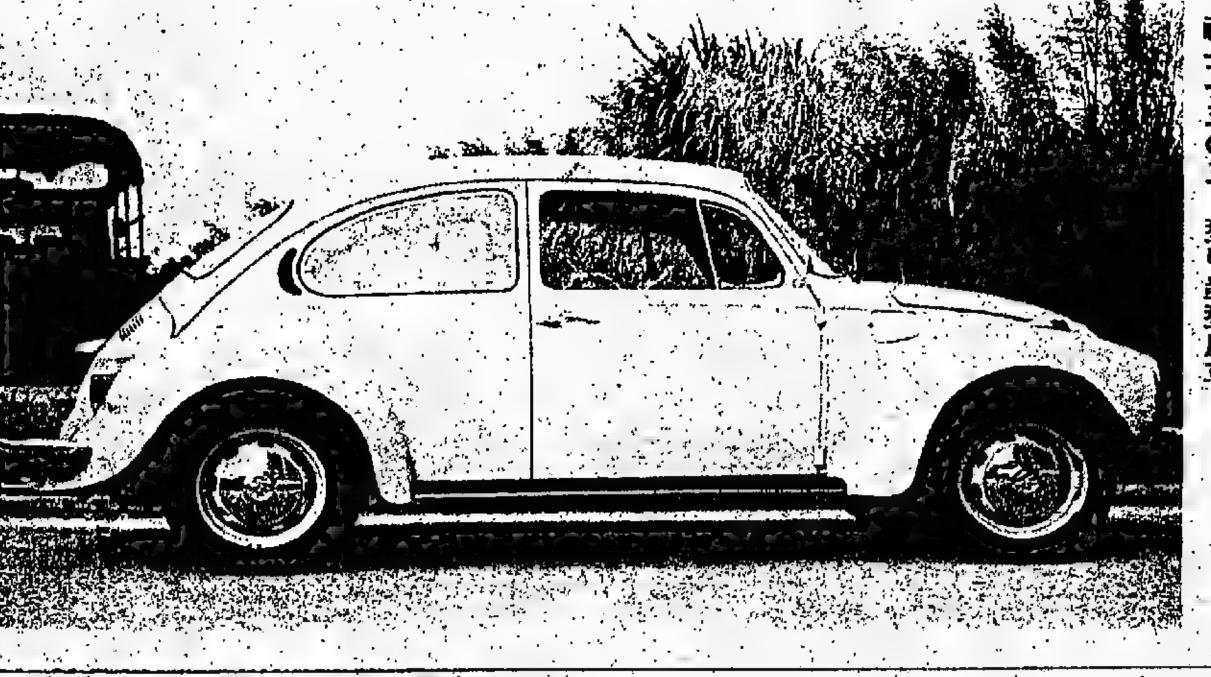
電腦控制質射化油系統及全自動波箱。

致為特出。海網門里之殼蘸氣派及買族化設備包羅萬有

堪稱盡舊品美。被公認為克雅之最榮華。尤以EMS型之傑出享受更為。

跑耳型房型之能。种理。即門景單房具及兩門的中型房里均可選配義新精影。







鎖

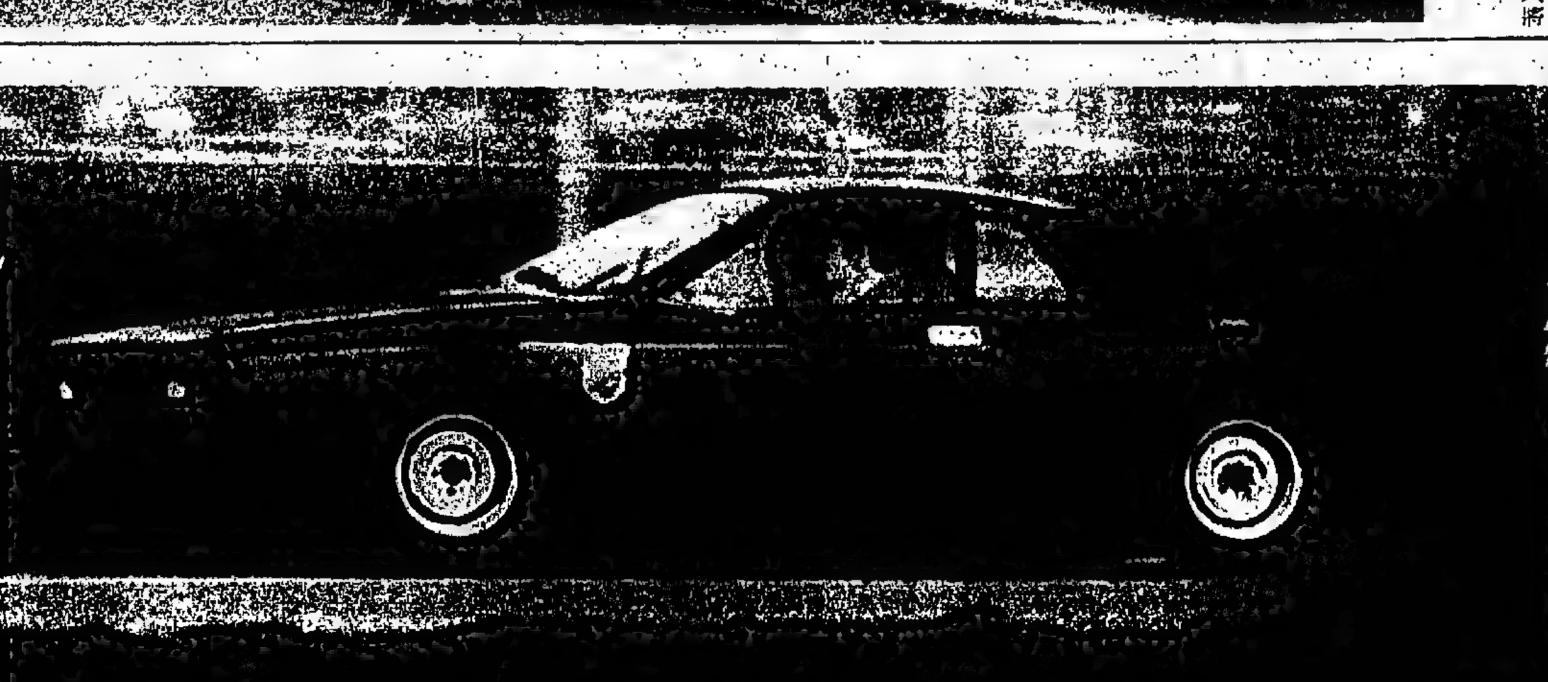














HONG KONG CERTIFICATE OF EDUCATION EXAMINATION (ENGLISH), 1973—九七三年香港英文中學會考 Analysis of Results
主要科目成績統計表

Antoniose and the second of th	COLOR A NOME OF A		Creces Achieved 考 獲 等 級															
Subject	科斯自然	No. Sat 與考人數	A		B or a	bove 以上	4 €218 × 5.5	bove 以上	11) * * .	bove 以上	1.M:	bove 以上	I M ^a ra	bove 以上	(A	bove 以上	I M	bove
			No.	%	No.	%	No.	86	No.	do -	No.	%	No.	%	No.	%	No.	%
Inglish Language	英文文:	34930	209	0.60	1099	3.15	3803	10.89	11321	32.41	21505	61.57	28287	80.98	32844	94.03	34930	100
Thinese Language	中文、	30965	347	1.12	1458	4.71	4782	15.44	12563	40.57	21085	68.09	26512	85.62	29317	94 - 68	30965	100
Chinese History	中	23200	190	0.82	937	4.04	2959	12.75	7318	31.54	12656	54 • 55	17588	75.81	20681	89.14	23200	100
History	歷史	13187	118	0.89	540	4.09	1606	12.18	3622	27:47	6553	49.69	9355	70.94	11683	88.59	13187	100
Geography	地。这一理	14488	133	0.92	666	4.60	1994	13.76	4519	31.19	7979	55.07	10688	73-77	12765	88.11	14488	100
Mathematics (Syll. A)	数. 學	12087	185 .	1.53	1117	5.24	3009	24.89	5809	48.06	8990	74.38	10331	85.47	11379	94.14	12087	100
Mathematics (Syll. B)	数學(課程乙)	12716	210	1.65	1187	9.33	2997	23-57	5977	47.00	9339	73,44	10915	85.84	12038	94.67	12716	100
Biology	生物	24498	188	0.77	1003	4.09	2991	12.21	7032	28.70	12463	50.87	16820	68.66	20697	84.48	24498	100
Chemistry	10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 1	15878	172	1.08	895	5.64	2506	15.78	6036	38.01	10241	64.50	12911	81.31	14941	94.10	15878	100
Physics	物理	15740	163	1:04	837	5.32	2437	15.48	5537	35.18	9777	62.12	12949	82.27	14974	95.13	15740	100
Additional Mathematics	-附加数學	6125	87	1.42	431	7.04	1105	18.04	2584	42.19	4017	65.58	4990	81.47	5719	93.37	6125	100
Biblical Knowledg	e.型,xxxxxx。經	9686	94	0.97	485	5.01	1490	15.38	3472	35.85	5921	61.13	8087	83.49	9189	94.87	9686	100
Economic and Property Public Affairs	及工态	12444	25	0.20	- 185	1.49	- 928	7.46	2921	23.47	5747	46-18	8939	71.83	11082	89.05	12444	100
English Literatur	e 类圆 文學 _	3166~	-42	3.55	202	6.38	. 593	18.73	1175	37.11	1946	61.47	2537	80.13	2902	91.66	3166	100
English Language	英 久 (英以考生)	4343	1	0.02	33	0.76	24 5 1 10 5 C	4.51	822	18.93	1984	45.68	3127	72.00	3961	91,20	4343	100

HONG KONG CERTIFICATE OF EINCATION EXAMINATION (CHINESE), 1973

カモ三年香港中文中以ら

Analyzis of Results
主要科目成模類計奏

									C±	ales M	chieve 等。級	d						
Subject	- 1. 現在好 - パール パー保証 - 1. 2.	No. Sat 與考人以			ar Hilliam and a	bove U.E	C 淡或		D OT A	above 以上	E 叙或	bove 以上	F Or S 版.或	bove 以上	or a	以上。 bovo		Dove 以上
		The second section		%	No.		: No.77	3	No.	70	No.	Z	No.	8	No.	3	10.	5
Chineso	中文	8677	128	1.48	423	4.87	1086	12,52	3410	4506	6825	7866	7576	8131	8104	9340	8677	100
nglish ienguago	英	8608	104	1.21	369	4.29	997	11.58	2755	3201	4672	54.28	6554	7614	7842	91.10	8608	100
nineso Hisiory	中國歷史	-5685	47	206	310	545	QUT?	14.09	1993	3506	3474	61.11	4657	81.92	5320.	43,58	5685	100
iorld Elstory	世界歷史	4924	85	1.73	263	The state of					2828	1		78.84	4542	43.26	4924	100
cenemic and Public Affairs	經濟及 公衆事務	3773	29	977	122	323	294.	7,79	961	2547	2035	5394	2811	7450	342[90.67	3773	100
Geography	地理	5097	71	1,39	273	5.36	641	1258	1765	34.63	3227	6331	4410	86.52	494.2	96.96	5097	Ice
Alvanced Lathematics	高級敦學	2446	46	-164	137	560	347	14.02	858	35.08	(541	6300	2040	8:40	2320	94.85	2446	100
	普 远 敦 学	5609	84	750	324	578	757	1350	2/08	37.58	3688	65.75	4770	8504	5474	97.59	5601	100
the latest divine the latest d	普通数學	1229	35	285	108	8.79	261	2/.24	575	46.74	926	75.75	1125	91,54	1206	98.13	1229	100
cysics	物理	2801	50	1.79	162	5.78	3 28.	1385	973	34.74	1697	6059	2252	80.40	2655	94.79	2801	100
Chemistry	The state of the s	4212	75	1.18	278	6.60	600	14.25	1631	38.72	2692	6391	3464	82.24	3464	99:11	4212	10
Biology	生 物	7760	1.00	1,29	336	4.33	966	1245	2630	3389	4674	60.23	6315	81.38	724t	93.58	7760	100
R.K.(Protestant)	基督教	1291	27	209	89	6.89	197	1526			903				The second secon		1291	
R.K. (Catholic)	天主教	924	13	2641	43	4.65	116	1255	376	40.69	607	6569	801	86.69	876	94.81	924	100

校監 九龍官塘功樂道55號電話 葉鍚恩(MRS.E.ELLIOTT) 前三里院 · 嶺南大學 預科班及F.5重讀生 英文 人書院 校長 年創校)

香港羅便臣道八號 八月十 科文科班 四日及十五日上午九時至十二時 繳檢會考成積 校監 **祁良神父**

報名日

告通生招 附 校報址名

藝術系,數理系日夜班社會學及社會工作系,

K三七五三〇四

二幼児野 1(仍有少数政府三年補助學額)十二時來校面見)、四、六年級(携帯原校成績表於兄班、高低班(随到隨考) 一赫德道八至十號 一個來校面見(八月十三日起至十六日止)理組携帯中學會考成績及原校成績表於

央孚新邨百老隨街

書院

携带原校成績表於上午九時隨到隨考)

大衛所有的爲鍾妮的 2/3 ,若大衛 有 120 元,問愛麗有欵若干? A佔有箱中的錢之3/5,其餘爲B及 C 所有 。岩B所有的爲C之3倍,而C有30元,間、 A有欵若干? 父親的年齡是母親的1一倍,母親的年齡 是女兒的7倍,女兒的年齡是弟弟的2倍。 若兒子是2歲,問父親比兒子大多少歲? 保羅將其於額的2/3 購買書籍,又將餘默 的1/4聯筆一枝,再將餘款的1/2飲汽水>。 尚餘默1元2角,問他原有默項若干? 甲水管可於12分鐘注滿一池水,而乙水管 則可於 8分鐘注滿一池水,設兩水管齊開 ,間要住滿該池水,精時若干? 6小時的17/45是多少?

暑期進修專欄 英數科 ENGLISH MATHEMATICS CHAPTER NINE. FRACTIONS (CONTINUED) What fraction of a birthday cake remains when 1 , 2 and one-third of The required fraction of the birthday cake remains $-1. -\frac{1}{L} - \frac{1}{6} - \frac{1}{3} = \frac{60. - 15 - 10 - 20}{60} = \frac{15}{60} = \frac{1}{4}$ The required fraction of the birthday cake remains is T' -*Example 5 Joan was left with \$1.70 in her pocket. How such had Joan when - 굿 + (굿 x =) + (1·- 굿 - 굿) x = 굿 + 굿 + 굿 + 굿 = 굿 $= $1.70 + (1 - \frac{3}{2}) = 6.80 When Joan first started out, she had \$5.80 A owned 3/4 of the money in a box. The rest belonged to B. B gave A \$10 of this money. A then ouned 4/5 of the money. How much money did A own at first? SOLUTION: The total amount of money = \$10 + $(\frac{4}{5} - \frac{1}{20})$ = \$10 + $\frac{1}{20}$ = \$200 The amount of money which A owned at first = \$200 x + = \$150 A owned \$150 at first. Example 7 "A cargo of 4,500 tons of coal is shared between A, B, C and D. A. receives 2 of it; B and C each 12 of it. How many tons does D get? SOLUTION: If A receives 2, B and C each receives 2, then D receives $= (1 - \frac{2}{5} - \frac{2}{15} - \frac{2}{15}) \times 4,500 \text{ tons}$ $15 - 6 - 2 - 2 \times 4,500$ tons $=\frac{5}{15} \times 4.500 \text{ tons} = 1.500 \text{ tons}$ D gets 1,500 tons of coal. EXERCISE (9) (1) as an end addition \$240, what will the rest of it contrat the same rate? wie) A, B and C bought a shop, A paid 2/5 of the cost price, B 3/10 of it; what fraction of it (2) C paid____ did Connect 1f. Comid \$6,000, what did the The shop cost \$_ shop cost? How much did A.pay? ... A paid \$____ A(3). Four boys share a sum of money. The first one gets 2/5 of it; the second one gets 3/10 of it, the third one gets 1/4; how such does the fourth one get? If the first one gets \$80, how much " money does the third one grt? A(4). Als money is equal to 4/5 of B's and B's money is equal to 4/5 of C s. If A had \$6.400, how Δ(5) X owned 3/5 of the money in a safe. The rest belonged to Y. . Y gave X \$500 of his money. X then had four times as much as Y. How much money did X own at first? Δ(6) X and Y together have a certain sum of money. 5 of this sum belongs to Yat If Y pays \$80 o X. X then has 2/5 of the total. How much money does Y have the first ? A(7) Agree has 4/5 as much popular David and Joan together have. Daved-has-2/3 as much as Joan. Af David has \$120; heig much has Agnes? 4(8) A burned 3/5 of the money in a safe. The rest belonged to B and C together . If B has three times as much an C and C has \$30, how much money did A have? (8) \$____ Δ(9) Father is 1 times as old as mother. Mother is.7 times as old am her daughter. If the girl is 2 times as old as her younger brother, and the boy is 2 years old, by how many years is father older than his son? (30). After spending 2/3 of what a boy had on books. 1/1 of the reginder on a pen and 1/2 of the next remainder on drinks. Paul was left with 11.20. How much had Paul originally? '(10), **\$__**__ (11) One tap can fill a bath in 12 minutes and another tap: in 8 minutes, How long will it take to fall the bath if both taps are running? --(11) _____ min__ ((12), How much its 17 of 6 hours? ·(12) ____ hr. ___min: (13) How much is 7 of 32 cattion? (13) catties incla-ANSWER TO EXERCISES (1) \$356.25 (2) \$6.50; (3) (\$135 + 3) = \$10 (from A) + \$15 (to C) = \$30 (4) \$3.85 (5) \$0.10 (6) \$26.50 (7) (\$480 + 3) = \$30 (from X) = \$30 (from Z) = \$80 (8) 10 footballs (9) \$13.40 (10) (\$12 = \$0.80 = \$2.20 = \$0.20) x 3 x 3 = \$195 (11) \$200.x 2 + \$100 x 3 + \$3 x (\$12 + \$8) + \$10.50 x (\$8 + 12) = \$500 + \$325 + \$600 + \$530 = \$2055 (1) Write down the values of (a) One quarter of 5.16. (b) Three-fifths of half an hour. (2) Reduce 270 to its lowest terms. (3) Find the sum of three-fifths, one third and two-(4) When I have travelled 6 miles, I have done 🚑 of my journey. What is the distance of the journey? .*(5), What fraction of one day is 53 minutes and 20 "(6) When a certain fraction is multiplied by 1 , the product is 12 . Find the fraction. *(7) Express 1 mile 260 yards as a fraction of 2 miles. 1400 yards. Give its answer in its simplest form. *(B) What is $\frac{4}{11}$ of 1 mile 55 yards? __yards. (9) How much is g of 27 picula? (9) <u>_____piculs</u> (10) How much is to of 10 gallons? (10)__gall.__pts. (11) How much is 2 of 6 1b.? (11) <u>i</u> 1b. <u>.</u>...oz. (12) Father is in times, as old as nother . Nother is times as old as her son. If the boy is 7 years old, by how many years is he younger than "(13) A boy after spending 1/2 of his money on books and 1/3 of the remainder on sweets has \$5 left. How much had he at first?

*(14) Anne has 1/4 as much money as Bob and Jim to-

*(15) In a shop a boy spent 1/2 of his money on a harmonica, 1/3 on a ball-point pen and 1/8 on an ice-cream. He found he had just 40 cents left. How much had he at first?

(16) A and B together have a certain sum of money.

4(17) 2/5 of a school are girls, what fraction of the school consists of boys? . If there are 660 boys,

3/4 of this sum belongs to A. If B pays \$10 to

A. B then has 1/6 of the total. How much money

Jim has \$40, how much has Anne?

what is the number of students?

is there altogether?

gether have. Bob has 4/5 as much as Jim.

WAH KIU YAT PO

I will send you a present on your birthday. (PROMISE) I agree to your proposal so I will pay you what you demand. (WILLINGNESS I will stay up all night to learn these dates if I have to. (DETERMINATION) Will' could also be used to express possibility or assumption. e.g. The boy with the glasses on will be famous one of thesedays. When shall and will are put into the past tense for indirect speech, they become should and 'would'. e.g. I should, you should, he should I would, you would, he would they should, they would. BUT, we must remember that the first person in direct speech becomes the third person in indirect speech. So, 'shall' in direct speech would become 'would' in indirect speech. Similar problems may arise with the following pairs: MAY ---- MIGHT CAN ---- CQULD WOULD --- SHOULD MUST ---- OUGHT Confusion will not occur if you remember the following: MAY: You may all go home now. (PERMISSION) You may be right. (POSSIBILITY) Their house may have been sold, but I have not been informed. (DOUBT) Dogs may not be taken onto buses and trams. (PROHIBITION May all your dreams come true. MIGHT: It might be true. (POSSIBILI -TY but with some DOURT) You might have been right. (Past tense of may) If you were to rub a lamp, a genie might appear. (POSSIBILITY of GREAT DOUBT) CAN: we can still make it if we hurry. (ABLE TO) COULD: When I was young. I could do it. (Past tense of can') I could walk-on ice but E don t think I will (MORE UNCERTA IN THAN CAN') Can vou sing in Russian? (EXPRESSING SOME DOUBT.) SHOULD: To avoid heart diseases we should eat less fattening food. (DUTY IS SUGGESTED) He should do well-in the examinatione (CHANGE SEEW -S: GOOD BUT THERE IS SOME DOUBT.) I should spend less time on watching television. (FUTURE IS CONSIDERED BUT BASED ON WHAT HAD BEEN IN THE PAST.) WOULD: We would go camping in spite of the poor weather forecast. (DETERMINATION) We would fly to Nice as usual. (HABITUAL) I would sell it for \$10,000 (WILLINGNESS BUT ON CONDIT-The house is to be demolished, we must leave by next month. (INSIST) You must try one of my cookies. (MILD COMPULSION) There must be a solution to our problem. (COMPLETE FAITH You ought to go out more. (WELL ADVISED.) You ought to report the incident to the Police. (MORALLY OBLIGED TO DO. SO.

一期星

العراق المستراقية المراجلة المسترار الإسترادية والمستراد بالراجات

SUMMER REVISION ENGLISH LANGUAGE (4)

Difficulties with verbs may arise from the misuse of two very simple yet tricky words ----"shall and will."

In the Future Tense, they are used as auxiliaries. The original meaning of shall was to be under a necessity; it expressed opligation, compulsion, necessity or constraint. Will regimally meant to resolve: -it-expressed vokition In other words, we distinguish between what we intend Shall happen and what we suppose will happen.

Normally, when talking of future, we use shall for the First person singular and plural. leg. I shall, we shall: will is for all couner persons (except in U.S.A. Scotland and Treland where it is used for all three persons) eg. you will, he will, she will, they will. In spoken English we can use our voice to emphasize it and make the future forms sound determind. Look at the following examples:

What (will, shall) the weather like to-morrow? 2. What (will, shall) I wear tomorrow?

In the first case, since we cannot command the weather, it is preferrable to use will. In the seeond example, as there is a phoice it is preferrable to use Ishal I.

3. You and 1 (will, shall) go on the 9 o'clock plane.

In this case, we use will! rather than 'shall' because the subject is joined with another pronoun in the second person. In other words, when the subject of shalf is joined with a noun or pronoun in the second or third person, we use will and not. 'shall'

4. There is a chance that you (Will, shall) dance with Miss Hong Kong at the Presentation As no one is planning to have his own way, the word to use is

5. (Will, shall) you give me \$10 if I lend you my book? As the answer is either 'I will' orall will not ; it shows determination so the form to use in the question is Will. XQU

....In conclusion, shall ---when used with the first person. may express determination or resolution.

g-I-shall do what I like. we ename fight in the fields

but, when shall is used With the second and third person, may express determination or promise or threat on the part of the speaker.

11 you pass your examination woll shall go to Malaysia with (PROMISE)

If you do not behave, you shall be punished (THREAT) Will is used to express

widlingness or determination and it is with this meaning that it is used with the first person.

31斤的7/8是多少? (13.)校址:香港大坑道大坑徑17號 虎豹別墅左鄰》 → H775779 H775778

理書

文理科新生(申請時須携證件 報名日期: 即日開始

報名地點:本校校務處 址:九龍塘舒梨道十號 話:K-370680

公理销件

ST. CATHERINE'S GIRLS' COLLEGE

人學試在本校禮堂學行

Provides full courses Science and Arts subjects

Sor HK11 Matriculation and

田日華

版報係

香

編

元四全

九龍塘金巴倫道55號 電話·K-378422-

能在邓哥環境下接受學問及佛育之類隔。

(一)師資優良:大部由香港大學畢業及著名教會女校畢業教師任教

(一) 管險嚴格:凡本校女生必須嚴格等守校規禁與飛型學生來往,務使女

(三)本校設有家境清費助學企,凡品學良好者皆可申請,遼道有校取接益

Classes: Form 6 & Form

Supervisor:

Tel. No. 5-489905

St. Louis Matriculation Evening Course

班夜科預學中斯類聖

(Co-educational)

Registration: 7:00 - 9:00 p.m. (Monday to Saturday)

Rev. A.J. Smith, S.D.B.

Rev. P. Deane, S.D.B.

School Address: 179, Third Street, Hong Kong.

Form 7 classes: 1st August 1973

Form 6 classes: 3rd September 1973

英中會考成績證件來校

和名号湖:活似了。O文理科亚女生和名号湖:活似了的文理科亚女性和名号湖:活似了所有明,确交報名城一一、用生紙副本一、用生紙副本一、用生紙副本一、用生紙副本一、用生紙副本

寶血會上智英文

書院

夜

FORM I

COPE

聽

禮賢會幼稚

性園下

畫

中文大學班)文、理組學生

③成績侵異學生,可由本校保送入美國州立東北大學,州立康接斯大學等

校董會主席 黃宣平議員 耐主席 丁熊照OBE

校長 鍾期榮博士

道時九正

吳許潔馨

組念

夏水豪

生物(10)化學)中國歷史(5)

白約翰會督 校長:林汝升牧師 書心 田かせ三年起 長

携同成績到校申請

土及各級轉學生

聖璐 相片兩張到校報名 **攻英文書院**

四日內携同證件及 科班分文 八學試 G.C 生通告 理組

保送投考

易通英文字 16日夜校

合格

OBERLIN COLLEGE

聖馬加利達大學預科招生進 (二)報。LOWER6A(英文·物理·化學·維數· (二)報。LOWER6B(英文·物理·化學·維數· (三)報名日期·由八月十三日至八月十六日止(上午 、別報名手續·(1)一吋乘吋半正面近照乙强 、第一段(2)會考成積額印乙份 (2)較地·香港司徒拔道管理台」E號 (1)校址·香港司徒拔道管理台」E號

一門學典大學領科中

BLEMENTI COLLEGE

青年女性服務社會之良好出路。

澳門聖公會幼稚師範龗

ω TI 4及下.5分文理源

址:灣仔萬茂里21號(即文理書院現址) -九時至下

F.1 至 F.5

己伙在快

担樂旅樂

時等改影不人們別

新

8]

找洗一個澡?



第十末有是一分齊如齊

額穿仙

?我守在道裡,誰麼?你看,那邊不 也不認追來 光天白日

江, 湖潭有田 激地四望 児 島 ・ 島 野 6. 水面浸淌他的胸部陷足下去,却不自禁的风尺左右深水的,怎知何是底,從岸上選下去 · 叫啜道:「不許问室 是向樹下,不時望向 珠符石中玉走得選了 能地**间身**窒。 整屑了。 就走 定 避 通 運

那遊玩玩去!」 舒佩珠走到前那遊玩玩去!」 舒佩珠走到前 你

。 洗濯一番,不但汗氣全消, 如者少胆到人吧,竟不怕人 ,或者少胆到人吧,竟不怕人 ,或者少胆到人吧,竟不怕人 ,就者少胆到人吧,竟不怕人 ,在舒佩珠身前身後游來游去 ,在舒佩珠身前身後游來游去 好些澂擶到身上呢。那是一種 好些澂擶到身上呢。那是一種 好些澂擶到身上呢。那是一種

石中玉也以驚

動看能工聚不榜穿 過星說,改會事衣

的是拍,一 照式磺張太樓。合一,的的,的圖片起問說方,建播那我,片的去美麗閣 規称一,用,片表過題!式



三七三)

《兩個都心中高與,海上學 天英雄漢

,及至發**覺**, 知主人心意,

已 経 競 就

路異地間 1

A. . . .

來海末曾從她節節練道 那月是片五

己。原本江

"是一样上 工工知识那一种更极,也 的奥极,也

巴而 有 的常車 自卑 招解可以 在要認小滑這 機不好 比第而

不缺退 先依中 招點人 "呼",知 晋的些

04

棚 闭 也 個來 快 開 朋 有 于 大 的 外 在 同 我 次 男 紅 前 士 有 此 事 也 思 的 , 類 燈 天

伴乙道:

康復後去

聯合起 組護理 台比

凶要照顧孕婦生產安全

巨煌輝

到細放。佢大母熊噴路臭臭孝人親貓 貓彪睇要我話識都友朋小 PANDA'S 行發譽榮司公方東。

婺片高手

合作巓峰偉構

點錯繆百

出

尾鷲比題 結人劇材 局未情大

難看發胆 料到展無

院五十

綫五塩

THE FLYING TIGER

索吊用使

動雷聲掌場夜午度再

育 呀

點要全安意注

鶏鴨台

均有責人 均

REFERENCE LIBRARY

台港第一位新

大眾公同繼一秋決。後又一大名片

菜為及此界會 訓傷其,信福 練發他省發利

不 折 不 扣

華僑

大報

類

告

期繳費

邹. 日橋

親,口故之間

一日報 天今:

個へしへ午今

一玲沢邦市下

馬十號小笑新。時事

, 音仙磁相分

船艇极我限

姑黎奋,,唱

巡之你無歌

預你你燈遊狐川 告へ怎絲ー菱面

林樣燈時一報

五价辦, 代第及

九少姚宮、囘領

分, 旅萬荷へ報

場十 つ へ 月 結 ?

語七,徐色局風

中全學

御紫山

及概

融〇,,願歌會簡 分十是的三我目 , 五. 第花十一, 輕 論 春分陽

三海陽十月係

へへ延時

天娘旋奪 氣へ律夢

整後へす心糖力

,淡,辍

, 說, 芝生了 今っ天し男機天 古往頭,曲繼氣 奇事報三,一報 談別告十秋曲告

多,分个答: 三少五,紅心淡

十一分 兒錢 擊!

攝影比賽

電相

語

展出前言

性何沙龍中,佔於相當頂要的席位。 也何沙龍中,佔於相當頂要的席位。 也何沙龍中,佔於相當頂要的席位。 也何沙龍中,佔於相當頂要的席位。 也何沙龍中,佔於相當頂要的席位。 本會主辦第十一周國際攝影展覧,於八月十七月至廿二日一巡六天復

之質素,拍攝技巧和獨特之創作,亦受許判部份趣向為實題材,尤其是配美唯美之手法 地址:彩虹道五號

萬方卅

五會攝影

日開始售票

卅五米風會 七日在大會堂展出 角望遊說一個, 港田洞舞陆半年

青年中

河向周,晚上七時卅分至十時,或世三十天後異原,参加者可於征晚七時卅分,將 八日評選,設冠、亞、李軍各一名,各得 海姓名、地址、俄話及建 [] 暑期攝影比賽

曾月

香港會大活動 生力專題

香港會

結果

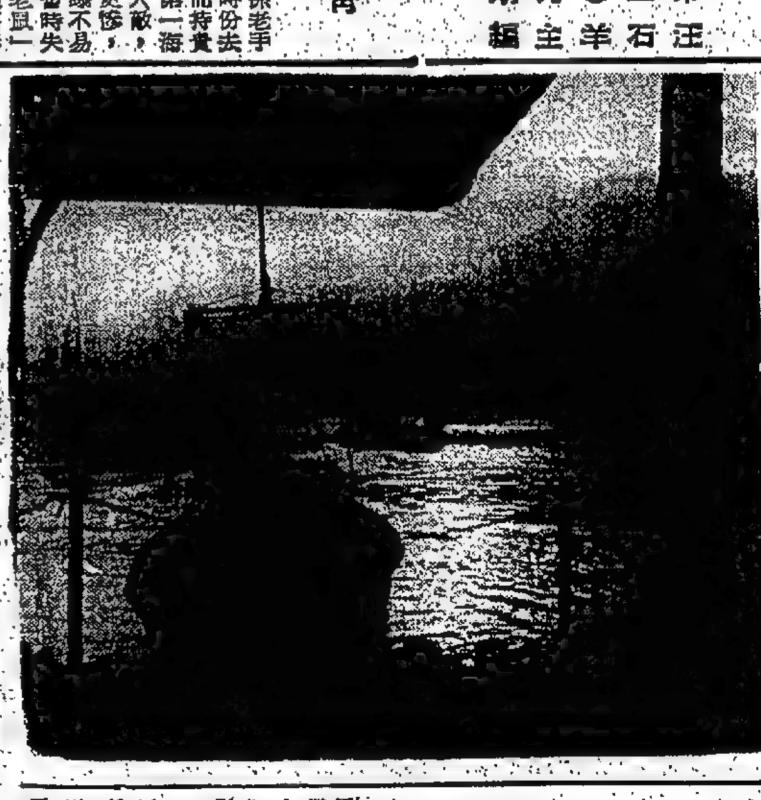
甲

明冠軍









, 時選失

何處去?



類廣告

常勝馬

態反覆

可留意

軍馬出

氣壞

13 AUG 17/3

CITY HALL

地情

		4
友誼第·	- FRIENI	
血統 : KADRU-	FAIR COMMENT	

	6歳	7.	4-4	棕色	· ·	雄性 、	奖金: 6	U,5647	班次:1		
华大	路程	班大	海次	時	rid	順爾	負磅 出馬	遊	沿途走位	距	離 陪弃
14 45 63	1235 1650 975		G S G	1.17 1.51 1.00	.3	鄉康池 選 利 選 利	124 11 137 14 139 10	6. 6	9-7-4-1 5-3-4-3-4 7-6-7	4.思	H 3 位 12 位 31
74	1800	. 3	G	1.54	.4	易 仕	138 10	.5 8	3-9-9-8-1	$1\frac{1}{2}$ 舆	位 20
144	1800 1800 1650	2 2 2	YOG	1.57 1.53 1.42	.4	如 惊池 解 禄池	130 11 142 11 147 14	1 1	11-11-4-4-1 10-10-9-6-2 12-12-12-8-4	2 2 2 7 月	



得

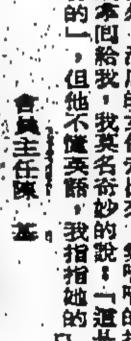




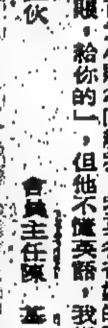














的道的膜完좋頭:





不但首,是来,好粉質而不見只 好粉質而不見只 意 选店且准有見

與之相比前,每一







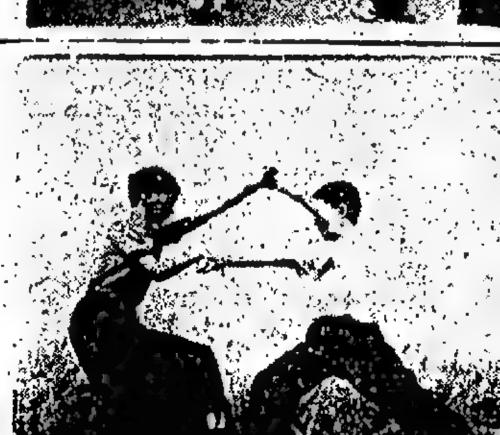
便的古遺

一用築座

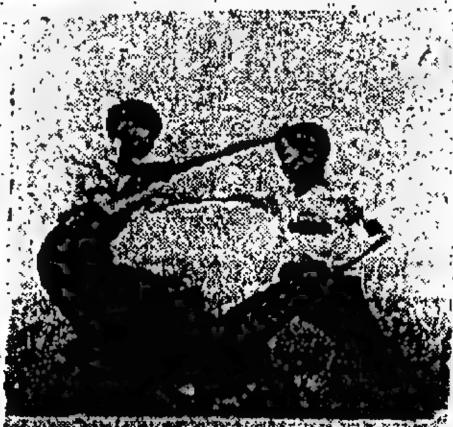
00

のの法

漫不停厄吃見足一去驚 店中,演奏大翻大棚,的以原後。









術指

华僑匯 老吉夫編



國英・郭明輝,李城 即主任・麥城鄉・

有程院座供歷創學 方光長, 灣史立派 ,五程無道, 已程 於正程 於三院有 治

主石紅紅色 中外之迷踪名

公宗張錦添森

監主院 持道獅 總 動詞 遊笑監 國服 寫獨 武智 裕 具點會,,任實督術務之,德武,部時間復語從海、總等和禁,循州 理,會由取過坊主會證神且與者 別者長星深、會用那,具及,他 長態祭家長及暖陳生統力備有須康 一天地經濟,先錦英食效的有及有為 渊汞致 京菜和主 進詞後孫宗 長清 為見 好良先 河後唯榮照會持述多致别、主中社談之好學,由各署主統國別局訓發實持國貿易修之。

件界維對準,頭頭老力演師,關險就 職場此, 件几來們師此,,領一,節獅快舞。東高武領 情武脚,分外便 節與 功队卯目 國之交, 資家表面林往一別該到 目前,沙浪豐術氣錯 筵之之非, 中,時表院觀 同年 演集描述 大河, 開好 風儿

熙衆望所歸 昌 望 重榮 總會 編 所 注 序 學以 會長 歌語・李 期〇四四第

會外·o 本兆線

柱。梁光

程君俠 首屆職員 賀客如原

平安雄

雲



微圖

• =

之左龍

手以前手或

投左近之間光道二

下

蛇鄉

• 國 之圖

三用三派一

右 手左 光右

选拉选,选

超組織即應

少温温 以 學 完 學 等 是 榮

南演演武刊

方、財郭資坤席主院、啓、夢撒堅美學陳 得正政悠志、遊、長劉超錦旗、子、少 明副主義明正勞主程盤、日、劉陳恩錦鷗

枫正伙康、根侧、果何 **◆ 會 郭主全** 郭员树任? **减**、 泉陳正

時不

演已

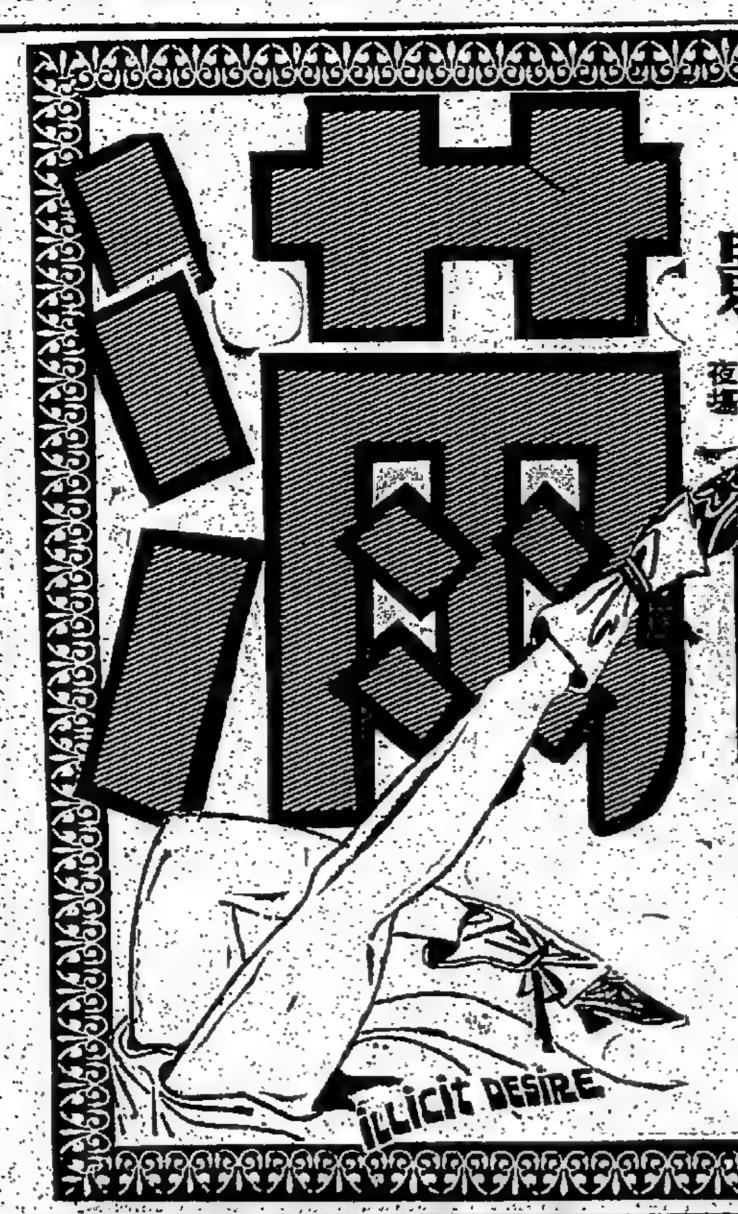
暑期

青

5. 。志建有一個坂齊心是一問四屆唯一的四屆與一門四區唯一的四日的四日,不能與「吊田田」的四日,

華 僑 利士羅花奧蘭 豪珍 絲茜 晚 報 ~ 7复 分 類 言E 廣告 每 大 計設裝服佳最 元 Claurence Olivier 半 HAMLET





ા મુક્લ મુક્ 台舞 睇 到

^客胡 恬楊 夢錦 妮 羣

題谷陳兵

一期星

呈紛玉珠

映聯大盛場五滿狂

珠明 **家女**倫



夫基仁翔自 其主街镇

配

五今最 仍五今 四今最 場天後 映場天 後 片互情色彩七 片互新文彩七 片四笑狂彩七 田 主芳苗陵王 主演奏衣李

芳施古萬 : 場里 話 鬼 場写今 客径後門中歐五 天一場正明 片互映首期下 天一場正明 维孤四十、爭必秒分、漢好條入

頓盛華 統 總



加狄,方字。连尤品斯或 贼中贼計鬼: 堪夜午今頓盛華

PANDAS ADVENTURE

道空腔緩快 飛大豪 場午今,弟兄中 十今快。手槍腿樂 龍盜翠 1 夜晚 6 虎龍 駐早樂

皇。聲 麗。后 都



<u>-tit-</u>

映天今

坩

堪五今

百香陵王

片鲜和色彩型大 上國雄在 。土的英 揭全實前停河 秘部况後戰內 開向杂花 \$ 短加 陽杂兒 片映

场五天今

华正华里二十

追公柴勒觀結實戰女早 **见餘麗索塘婚石獨金塲**

支马

裸 我眼剛明照 想龍大月

親 歲 題材大胆無比 艇洋北念 戰潛冰驚

夫女王 四春
溢色

献五今 献五今 映場天 映場天 半點五開加

奇第甲都影全遇三第滿狂 片一利話評差**遇三第滿狂** 娃嬌物尤流一德全中集



。華系 自

闽府統請

洲金活李樂翠

滿爆場場然自戲好 **落架 薦翼 場五綫全天今** 「福眼限無你令流風限無

品的政治一文,菲翰李演华 音員為元 AUGUITA DATIR A

成大之一第下天集

原丹·佐森·胥、清·崇·落·秦

通来 | 點十甲加五京四部後最天今

局量則

k816656

華流水 H724907



MODERN TIMES 道載碑口。滿狂日日

之欲吾日先道

IJ

映續場五綫全滿狂

片名大一叉後「决秋」和司公录大

路陰打北條今一娘鬼早英

○司却河塲公│○新塲華

場五映今

^{英主} 蜂夫

期下

王霸小虎飛」

波主昭保田倉

中點十早今.

簾眼入邊無色春

巨色無審 不兒 片情邊色 宜實

武察衣李 彩七年點五 彩七半點五

资洋麒家依漢》

構作片三宋李白 颇高大存 景 峰手文存 景 体合整赛行瑞

映續天今

宜成少老被刺强緊

主義班芬馬佐演絲班媚田治

手圆数 \$ 福早天今

对心 \$

威武賊

揚

映續場五天今

會運世間大瓜優。片互笑狂塔夜午晚今華文

片錄色型事越圍學電中 巨紀彩大紀訪習影國

揭全內最 實前停河秘部幕新 况後戰內

上土國的雄英在

解分片本滑箭。幕內中此知欲 開陽向朶朶兒花:映献場同 停暫 \$ 堪早華南

光新

映纜場五天今

幕內新最 秘揭部全



蓬國·利多域·城東

器如死親国重出「赴以命捨陣戰関 不見。合·精拉影·尼斯法 宜實·演芬拉美·路斯爾 昆尼東安

LOS AMIGOS

假假真真:半點十早今:利多域

晚電日七四三一三三陳 大田 一一年 聖保 一一年 聖保

三個新 田 五有小英現 英爾學 政職

員文習見

香港大

二級預 〇補科

六數畢

細大 字字 卅四

四個

每

富楠 葉科 經營 生學

日五十月七年丑癸曆夏 頁一第張八第 登 **事律**付• 分 處性費各 一一一 の配と 欄本 類廣告 一照明請分報 常啓用類爲 **一**列九九中總接事一廣加 日分代旺分香分仍郵。分 由類理角處港類請票均類 上廣佐辦砵荷廣到一可廣 • 午告敦事甸李告本。先告 請打電話 時專道處乍活。報以用服 下電頭海香一顧社便話由 午話售街港〇賭或刊洽即 時日處九人至祈辦 半式側七銀臺爲事不並增 止式集號行臺、分用以設 **櫻六垂處往郵電** 下號注辦來寄話 一壺盆 五號 是理跋支專 幸。跳票綫 10 o 又 o 蚁篇 215 本但郵刊 報 刊票户各 登方服 法式移 某大代理行

七英學 四下平〇各菜

薬薬福精 豊音賞華 一次新華補 豊成融 仁 工政業 補 関 人 師 仁

F.5 生難得機會上 下午皆可獲補習港

大畢業十年經驗親

707610或無 107610或無 107610或 107610 107610或 107610x 1

位及理中

心植業港製質 2635年 2635年 1 同系 1 同系

利同平香港學業

15他各文版

秘

2篇中會

香港大學畢業獲剛榮衡十年經驗命中會考全部

F.5 合 考 · 月860 短期內包通鹽 G · E · 文法作文 O R A L 尤精

精補英數

一新業/補 式被除數 治晚年數

K補學

三微數大六積學學

三輪港 護歌大 高 る 補 四英37

K精替心 九番五心

四數以精

O服下補

七蔥級預理者新科科 到科生们

九聚角補

五個中七別小

做我門聽記記

四月四月 盟組造東 七種 O智北 區

一小誠 **英** 九學替 **连** 四字島 **连**

一期星

經驗 開整期 開始 開始 開始 中小各級同題 中小各級同題 中小各級同題 中小各級同題

K 622390福升學事預治中補業科 任人上六三二二四五李治 是一七六三二四五李治 是一七六三二四五李治 是一十六三二四五李治 是一十六三二四五李治 是一十六三二四五李治 是一十六三二四五李治 是一十六三二四五李治 九如符 五碳鸭司 K清僧 活 一拔家 〇毎車 三晩或 **後** 潘請貨 **後** 八為法 一也發 麥信音

接電車 治K司經實 機驗發 世中 60放人 1259 1259 8電積報入公各價

毎日下午 毎段簡幅如今四個・細 B 200 九龍代理佐 100 九龍代理佐 100 九龍任 100 五龍 100 五 100 @15\26962 超最字册 道處乍沼 兴四垂六 0

超過一個位類廣告,數

高

@**25**6551388

.

٠

一般任候

態級尤經 電司精經 K學中版 六補英版

三層文補

芸能験

三漢年全

第576 號十二樓 A 薩字 第一二樓 A 薩字 第一二樓 A 薩字

男女售貨員練習生 請

電為或位經專

港區某英文書院聘 F.1F2及F.3各級 文科或理科教師應 徵請詳歷函本報信

大埔協恩 聘有經驗註册幼師能等 唱遊及舞蹈有意名請詳 實歷及近照函大埔城仁 興街人和里本國

免費美容班 美國嬌麗(化粧品)美容 中心免費速成班週末班 化粧品免费供願學習 後工作與否自由選擇 職亦可預約新娘化粧漂 自按學K313166 - 3150

本報信箱11676

要保養日四三式一式 油漆樓房間絡舖面 油漆樓房間絡舖面 地漆樓房間絡舖面 地

見減失数

用3 九四五叁三一東方等尼龍艇及萬能尼龍艇及萬能尼龍艇及萬能尼龍級

請練

信释B+ 號 寄華僑報 東女校聘請職員一名教 東女校聘請職員一名教 7年記事行

88來助[72]

調員 用各 中式 書語

可晚男中 第七女等 函至均學



式具地 七**足**膠

好粉樓態地歷油全3V3 打遠 晚粉樓的表示六水打遠 鄉鄉最高公八六水 頂東 鄉鄉大學 11 大學 11 大學 11 大學 12 大

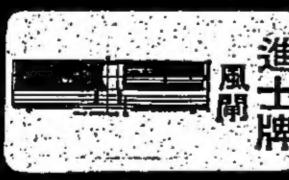
(LLV)

提地 毛 钻工程大小歓迎多飘 日H 282253 夜K 440669

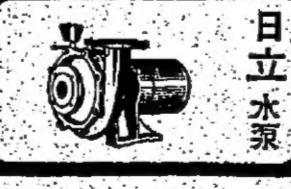
装修全能

散迎 理 供













德和電業 視

晚報廣告作 જ સ્ટુટ પ્

信箱有 請携收據來取 信

102 152 353 103 154 355 104 156 356 106 159 361 107 160 369 109 161 370 118 164 371 120 165 372 122 166 373 28 177 376 30 178 377 31 179 378 905 907 911 943 944 945 1101 1141 1102 1142 555 562 564 568 571 572 586 587 588 589 590 593 594 883 895 896 104 106 107 109 118 120 122 128 130 131 132 133 135 476 523 477 524 480 525 482 526 483 527 485 528 491 530 494 533 496 535 497 537 498 539 501 540 502 541 503 542 505 543 507 545 510 547 511 548 517 551 518 554 1103 1143 945 946 旺 1109 1145 947 角 1111 1147 949 辦 1112 1149 950 辦 1115 1150 952 每 1116 1154 953 處 1118 1156 954 信 1112 1157 956 箱 1124 1161 960 號 1124 1161 960 號 1129 1472 975 碼 1131 1473 912 917 921 923 924 926 927 929 930 932 934 935 936 938 939 940 區辦事 龍代理佐敦道碼頭 處信箱號碼 1472 1473 1474 1131 1132 1133 1135 1137 1138 信箱號碼 138 139 140 - 186 147 187 150 188 994 941 942 1139 151

銀冠牌 · 定定工業収率

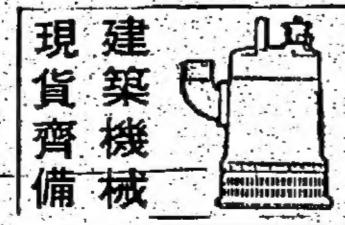
· 宣冠农车地道, 耐足的自己一九民地下 app 198 元以 電台:近 ・七回五学五一

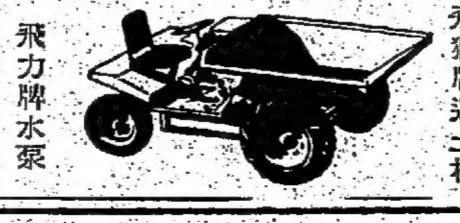
九四 出一五一室六



夏巴租車公司 歷史悠久經驗豐富,備有名貴福特及 各款大小型冷氣豪華房車租賃自駕 或供應經驗司機服務悉從拿便請即 電3-640331或5-233111內綫748/9 接洽,立即送到。

百

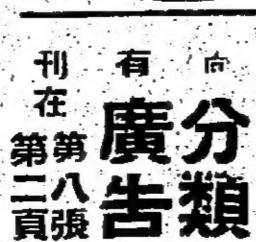






工程 化園街224號 勤 八〇二五一〇四 公司

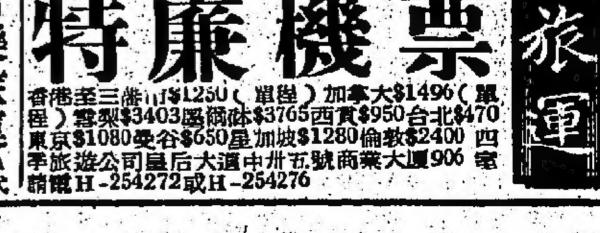
理



專客外排行李 数迎約間:5-440550·448271

票 其他各國各埠均有特平機県售監各國特快預證 香港中環選東銀行大厦五樓 H431286 航通 九龍旺角好望角大厦十一樓 K314402

漏蓬水



WAH KIU YAT PO

北西 銅 列 頻廢西 角環份跳七提舖羅甸環 青得第呎矮千頓 千港台縣 1利三 道 呎道 二类文版 師分式式 配期機印 K付三剛 木製架 製門盟售上 道金館四 詳情請批或伯房產 六條全出 H253351H253340李治 何何年后深首樓 世色台出水 首樓 晚俗百隻場 切字 吳紅明 50 第一和 達台東西軍工九百二呎 松柏新邨 台 春園街29一41號 租售 戶戶單邊 八折優待 干德道七號A 司徒拔道 面積2100呎 2650呎 H243659建建 實質新界各區土地客路 廣交收快歡迎垂詢威邦 企業彌敦道胡祉生行 使十號室 電:九五九一二四 九六二七八三 街市地点、旺門前可泊車售 售租均可 K869687 谏 (均益大厦地盤貼隣) 夜冷製衣廠 大同新邮體 供樓平過租屋 大帮兄弟全**運油**太車挑脚車士 點爐吊扇坐扇傢俬什物一切生財用 廉售套現,好過借諱 專誠代客買攤賣製租樓 服務忠誠收費嚴宜歡迎 垂詢請駕臨威邦企業辦 數道六五五號胡趾生行 上瓜灣地灣東京 5520年**月** 生 治八一 咀大 時 屬 福角 岛息舖位唐樓出售 作合徵誠 俬枝 H七六五四九七鐘洽 5月25月25日 彩色電視 個報和一九二號勿玩买 有正面職系載改23號以 有正面職系載改23號以 多2號以 昭12—816445 昭12—816445 日本語堂位於青山灣 市 毛尾毛衫 高級存货高级 毛尾毛衫 高级存货高级 大大 一期中 一期十多年現在台灣 中月 一別十多年現在台灣 中月 一別十多年現在台灣 一別十多年現在台灣 學位早已經濟下午英文 學位早已經濟下午英文 學位早已經濟下午英文 中學位早已經濟下午英文 所選定為 新下午英文 住刊址戶 華僑日報 故事 五日起刊登華僑日報經濟小廣告 茲函附^{與県港 常} 元請將下列 稿件由 (請注意 爲荷 毎段大字四 致 • 上水名外環事驗國 界」二字圖去付郵票(請用面額一角者爲背)如寄來支票請將「郵票」兩字圖去如係郵票請將「 (到)登也 一河經濟小廣告 神發外特登報作麼張桐 一次人為保險S六五四一 一次人為保險S六五四一 一次人為保險S六五四一 大沙山, 大山, 大沙山, 大 鼻泄吸料 二房果五限乳妆景春 醫師藥 遺失 細字卅四個 電話 一〇號 華僑日報讀啓一〇號 華僑日報廣 □中區分處砵甸乍鄉 □六至一一六號 □六至一一六號 丹腰標黃 **博四九七號** 地羅人銀行樓下 **古照成则集益號** 力配代理佐敦道時即 每天二元 每册15元 華僑日報 尚 最多資料・ 最合實用 方古歩風・似祖代三 七話一午查午算未開頭 九 1 八馬巷鐵爲食早早 六六七頭黃石絕腰消順 式號團號山望丹晚晚 一電道下西上不顯消 ・出・版 第二八頁張 類 告 有

日五十月七年丑癸曆夏 頁三第張八第 上板 招 110822林 既有63號朱有號工業大 原有63號朱有號工業大 原有63號朱有號工業大 廠 灣 房 賃 福 〇足百稅茶 〇工地三灣 五人點千德 時為時至五時 K 315788 大軍 漫 樓 和 15788 大軍 2588 大軍 2588 大平 1588 大平 1 方明全路 第185 號五樓前座上 第185 號五樓前座上 工場和大型 1505的合 小單位廠房 56X30 1680呎 月粗\$1500 **楼七彌平** 等百教租 七数美家 晚 K四三四六六五 菜上面查看 上面道45丁式樓665 映三月 上面道45丁式樓665 映三月 大型工艺樓665 映三月 大型工艺様 下花 全 層 道 廉旺租舗 萬餘尺適合各種工業及貨倉用 途有意論電K894735 890126 中租地 九五地號涌 九龍建業有限公司 青山道永明街恒昌大厦 六樓D座單邊向南面積 5625呎租6750元包差帥 貸LIFT三部客LI FT二部請電K六九一 一九一治 頂山東街與廣東道 大單邊合各行生意 請到上址洽 語碼或系工 四四四一五三九何治 港灣三號四樓全層 地域 田九百尺有短银三號四樓全層 地 租 中區 文篇 研 元章 約 補 器 出 油 類 租 位 出置 位區 三班 閣 七平 阿帕 五位 房廠 中環寫字 威丽街46—50號 威廉行501室 電話 H231552 恒北 道源便房 電呎省斯·八〇所字達 看引陳二六四〇〇七H或〇〇-和等全數化 3約條 電角 一級四個環 业一盾約1至2萬呎出租樓底高十 大呎份門特大光綫充足地合每尺 永力300磅 適合電工業用已有入 三條 樓區 續層 · 百貨及超級市場用 請電H250515洽 接洽電話: H231822 成 靈 何 行 分租 一 大趙治 一各跑 三行馬 〇生地 丁類或名后 電金全千兩 工廠交餘房 249 堅 道 電五:二四 請租俱積 〇室影冷九 四兩印氣龍 五龍機辦旺 大龍打公地 八急字桌海 下 張機文字 山 28 具 出課 全自動吸油能大小風鳴 简自動風制自動油桶明 治風泵全能配子計數機 請電 K二亞六六九一治 新裝修完整有冷氣 收銀機貨櫃合各行 生意時裝金行百貨 因缺人手特平出讓 國 **医**氣形 **後** 0萬BA 136條A 何碼S **論第三·四四九七五〇**洽 期間以八一一九九一治租售西县山市樓前座水一九九一治 利便電12-216272治 村便電12-216272治 利便電12-216272治 又村洋他和 1.房套要平房華麗芸 1.房套要平房華麗芸 1.222866 H 223952位信 古樓 造唐樓 指二樓 三樓 三樓 三樓 三世 三世 一三〇一四 一三〇一四 一三〇一四 一三〇一四 一二〇一四 一四 一二〇一四 一二〇一四 一二〇一四 798130晚5-793089 一古编辑 1000 大厦曾 198130晚5-793089 一大晚俱全配千五呎 198130晚5-793089 198130晚5-793089 古錦和 由蘇地彌敦道506號地下 距舗面積千餘呎請駕臨柯 士甸道95號正記接洽或電 K 665962 664405 大厦管理 核宇租售 管業收租 地產(物業管理)有限公司 九配比於這51號利德大阪上級 包括 1 3-303393

刋在 廣分 尚 第第四八百册 類有 告

報晚僑華 ^{常經日毎} 次兩紙出

文章中82 文珠光 五十 453101 括H 453111

代客貯貨 瑞香園

質倉

商業 健康 建 相

河祖田H七五一七四四 尺70年期吉曹34萬5 千二百 千二百 千二百 千二百

二二九三六梁流中将李本将李祖栋化

照H734426 H728117

英五·水厕坑天 天破年寸·所以合 不單馬·倉幣 670202 - 證即何詹·

質自動

電話答話機

郭阳橋華 日五千月七年丑癸曆夏 能角鋼 香港:706901.日灰瓜莓 AM CONDITIONER 效能高·利用·指 地小・安装快捷 通合各种工業用途 由5-1000M 致星冷氣工程公司 首接節 國際語文學校《英教

話會語英

英婦主理 八近鲁銅

事科大厨數位長駐教授下列各科

太師,德法西荷北京教師教授、美師

代譯各國文件

銅響賽豪華戲院大厦六樓

小組或個別,時間任擇

中孫德忌笠街27—37號 三古

大厦5 G配出779480

三女法訓祭四學澳廣獲

電腦打孔驗孔訓練班

香港稅例「各業會計

成本會計,模型雕塑班

數理化班 航空地勤

商業信札、國

窩打老道23C地下。

K880111內級95論

九龍旺角彌敦道603—609號新興大厦三樓 九龍旺角彌敦道593—601號廖創興銀行大廈五樓 九龍旺角彌敦道687—689號三樓(美美百貨公司右鄰) 安德烈博士主理 被稱爲規模最大 及師資最好學府 電話: K-858440 電話: K-859364 電話: K-945747

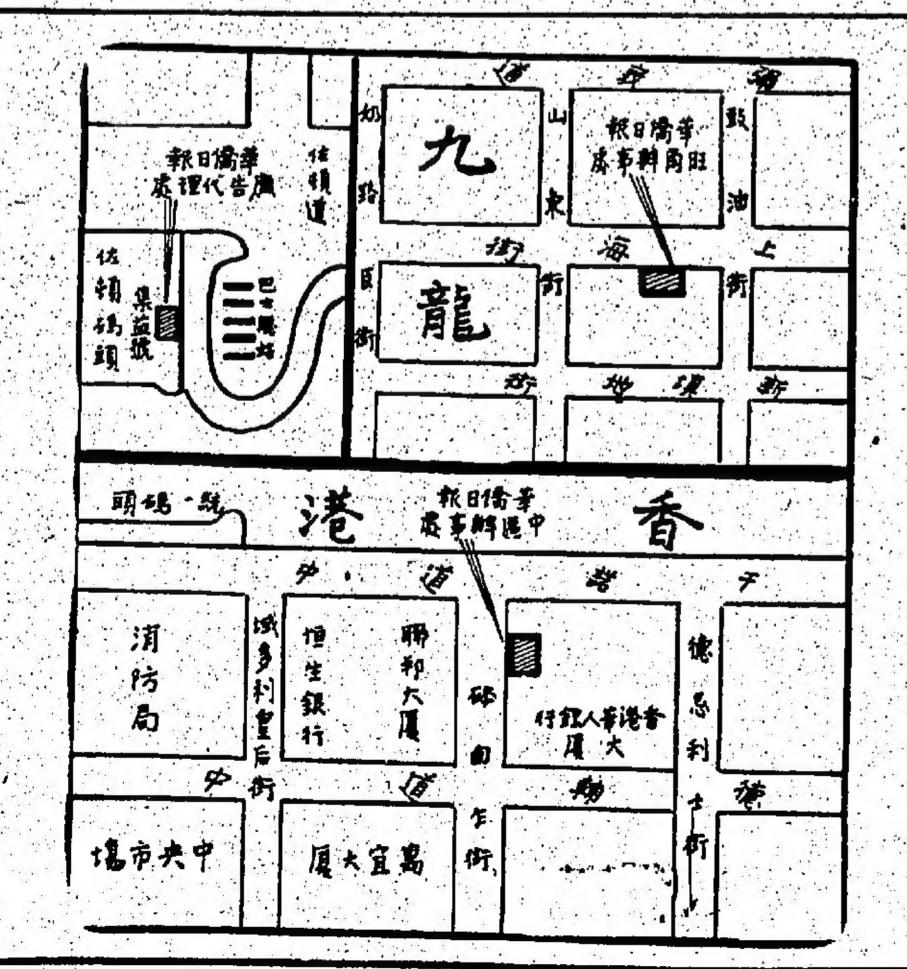
類週詳·交通方便·收費廉宜。

打字全科一全部新榜。九十元學卒畢業 英語拼音——月速成章氏及國際音標。 珠算全科一學費廿元包教館,一月速成

TOEFLO 英文文法及寫作、國文、葡文、拉丁文

出入口文員班 廣告黨裝飾班

練班 英文速記 訓 裁剪全科,美容儀態班



陳大原爾為銀行對而 三十元北角英星道315 三十元北角英星道315

兆明

會英語人

時任擇港九均到825780時任擇港九均到825780

成 簿記·日文·國語·打字·CIF。等

自我催眠療法

安康安全H485295架 安康安全H485295架 大子學/沙里女

陳漢雄察李佛 第 統理跌打內外条料臨床數十餘年 單級、國旗、華馨、自衛散爭班招男女牛 分早午晚三班 中東南亞國術大賽冠軍陳健民陳玉珍主珍 大埔道192 號 B啄式樓 K 706049

》學 K 239183 保合圖最 證併解新 過初示資

H 477103 併教業廿 補初得餘 跨區勝年 鹿合車事 數合悉大 迎併心發 電全攝 約科責車

各 **三** 市 新事際田合併 H 510453

暑期 商科語言

安德烈博士主理《八香港商科語言書院 旺角預敦遠607號新興大厦三樓・電858440 旺角賴教道 593 唐創與銀行大厦五樓電859364 劍風體育會 馬劍風主教

王派太極八卦拳械·瑜伽桑功氣功 北少林羅漢門武術・健身自衛速成 糖醫跌打全科 **荃灣街市街158號二樓12—409879(警舉對面)**